

# AFFAIRES

La Presse

CAHIER C | LA PRESSE | MONTRÉAL | DIMANCHE 24 NOVEMBRE 2002

## Faites travailler le fisc pour vous

Des solutions pour réduire la facture de vos impôts

GILLES GAGNON  
collaboration spéciale

Avez-vous déjà eu la mauvaise impression de laisser filer des centaines de dollars aux mains du fisc, faute de connaître sur le bout de vos doigts les différentes façons d'économiser de l'impôt ? Si c'est le cas, vous n'êtes pas seul.

« Au total, ce sont des millions de dollars que les contribuables ne réclament pas auprès des ministères du Revenu », estime Natalie Hotte, fiscaliste et planificatrice financière à la firme Raymond Chabot Grant Thornton.

Bien sûr, les gouvernements ont éliminé plusieurs abris fiscaux. Il reste cependant bon nombre de stratégies fiscales qui méritent que l'on s'y attarde. « Additionnées les unes aux autres, les économies que permettent ces moyens peuvent aisément totaliser des centaines de dollars d'économies d'impôts pour plusieurs contribuables », estime M<sup>me</sup> Hotte.

La fiscaliste prend bien soin de noter que les abris ou moyens auxquels elle fait allusion ne permettent pas des économies ou des reports d'impôts aussi spectaculaires que les fonds de travailleurs, comme Fondation (le fonds de développement de la CSN pour la coopération et l'emploi), ou le Fonds de solidarité de la FTQ. Ces fonds donnent droit à un alléchant crédit d'impôt de 30 %, un bonbon pouvant aller jusqu'à 1500 \$ puisque l'investissement maximal est de 5000 \$. Cependant, les fonds de travailleurs ne sont pas très souples : l'argent ne peut être retiré avant la retraite, sauf exception.

L'autre façon la plus simple de réduire ses impôts demeure le Régime enregistré d'épargne-retraite (REER), de l'avis de tous les spécialistes que nous avons interrogés. Lorsque vous faites une cotisation à votre REER, vous reportez à plus tard l'impôt et vous faites croire vos actifs à l'abri du fisc.

Vous pouvez aussi utiliser le REER pour fractionner votre revenu familial à la retraite et économiser encore plus d'impôt. Lorsque le conjoint qui gagne le salaire le plus élevé cotise au REER de l'autre conjoint, il fait en sorte que le revenu sera réparti entre les mains des retraités et que la facture totale d'impôt, au moment du retrait, sera moindre.

Ceux qui en ont les moyens peuvent aussi faire des cotisations excédentaires (maximum de 2000 \$) qui ne sont pas déductibles du revenu, mais qui permettent d'accumuler des revenus de placement à l'abri de l'impôt.

### Trucs pour la famille

Pour les familles dont les conjoints ont des revenus très inégaux, il existe d'autres façons de partager les revenus pour remettre un peu d'argent entre les mains de celui qui est le moins imposé.

« Les familles pourraient se prévaloir de quelques mesures de planification simples à appliquer qui leur permettraient de réduire sensiblement leur facture d'impôts », fait observer Hélène Bronsard, vice-présidente de la gestion privée à la firme Raymond Chabot Grant Thornton.

Mais il faut prendre bien garde de ne pas enfreindre les « règles d'attribution ». Par exemple, vous ne pouvez pas simplement donner la moitié de votre salaire à votre conjoint ou à vos enfants afin qu'ils puissent le faire fructifier dans leurs propres comptes. « Sans égard au nom de la personne au



Illustration ANTHONY BAKER, collaboration spéciale

nom de laquelle le compte est ouvert, le fisc va déterminer qui doit payer l'impôt en recherchant à qui l'argent appartient vraiment », note Tim Cestnick, qui dirige l'équipe de fiscalité de la famille de fonds communs AIC. C'est ce qu'on appelle l'attribution : le fisc s'occupera d'attribuer les revenus à la bonne personne.

Cependant, vous pouvez décider de prêter de l'argent à votre conjoint ou à vos enfants. Mais pour que la stratégie soit acceptée par le fisc, vous devez exiger des intérêts au taux prescrit par la loi ou au taux offert par les banques, selon le moins élevé des deux.

« Compte tenu du taux d'intérêt prescrit relativement bas actuellement (3 %), les conjoints ont avantage à se faire des prêts entre eux dans le but de répartir les revenus globaux », dit M<sup>me</sup> Bronsard.

Par exemple, le conjoint qui a le revenu le plus élevé, et qui se retrouve donc avec un taux d'imposition élevé, pourrait prêter au conjoint qui n'a pas de revenu ou qui a un revenu négligeable. Le conjoint qui octroie le prêt doit quand même ajouter à sa déclaration de revenus la somme qu'il reçoit en intérêts. Mais l'emprunteur peut les déduire de son impôt.

Imaginons qu'une femme ayant un salaire imposé au taux maximal désire faire un prêt de 100 000 \$ à son mari qui a des revenus inférieurs. Le mari investira la somme qui lui rapportera 10 000 \$ la première année. Il ajoutera à sa déclaration de revenus ces 10 000 \$ et déduira les frais d'intérêt de 3000 \$ (taux prescrit de 3 %). La dame devra ajouter des revenus d'intérêt de 3000 \$ à sa propre déclaration, mais elle aura réussi à transférer 7000 \$ de revenus à son conjoint, qui sera beaucoup moins imposé.

### Frais de garde d'enfants

Les parents qui font garder leurs enfants peuvent déduire 100 % des frais, jusqu'à concurrence de 7000 \$ par enfant de six ans et moins et de 4000 \$ par enfant âgé de 7 à 16 ans. Rappelez-vous que les frais doivent être déduits des revenus du conjoint qui gagne le moins.

À cet effet, Stéphane Leblanc, fiscaliste à la firme Ernst & Young, énumère quelques mesures que les contribuables devraient prendre d'ici la fin de l'année. « D'abord, il faut prendre soin de payer avant le 31 décembre tous les frais qui procurent une déduction d'impôt. Sinon, les frais ne pourront être déduits que dans un an. Nommément, il y a les frais de garde d'enfants, certains frais juridiques — par exemple, ceux qui

ont été engagés pour obtenir ou faire augmenter une pension alimentaire — les frais d'intérêt déductible. »

Toujours au chapitre des frais de garde, il y a aussi la possibilité de verser une somme raisonnable à un enfant majeur (18 ans et plus) pour la garde de ses jeunes frères et soeurs. L'enfant ne sera certainement pas imposé, puisque ses revenus totaux risquent d'être minimes, alors que le parent pourra déduire la dépense.

### Dons de bienfaisance

Les contribuables qui font des dons à des organismes de charité devraient envisager la possibilité de donner des actions qui leur procurent un gain en capital, plutôt que de l'argent comptant.

Jean-Luc Beaugard, directeur principal au service de fiscalité de Samson Bélair/Deloitte & Touche, rappelle que les gains en capital réalisés sur les actions de sociétés ouvertes données à des organismes de bienfaisance ne sont imposés qu'à 25 %. Normalement, ils le sont à 50 %.

Et, poursuit-il, le contribuable bénéficie d'une déduction égale à la totalité du montant faisant l'objet du don.

M. Beaugard donne l'exemple d'actions d'une société ouverte payées 10 \$ et données à un organisme de charité alors que leur valeur marchande s'établit à 18 \$. L'actionnaire donateur paiera de l'impôt sur 2 \$ seulement (18 \$ - 10 \$ = 8 \$ X 25 % = 2 \$).

Si le contribuable avait vendu les actions pour faire un don en argent, il aurait payé de l'impôt sur un gain de 4 \$. Dans cet exemple, le contribuable pourrait inscrire dans ses déclarations de revenu un don de 18 \$ et bénéficier d'avantages fiscaux sur ces 18 \$.

### Contributions à des partis politiques

Pour ce qui est des contributions à des partis politiques, dit Natalie Hotte, de Raymond Chabot Grant Thornton, mieux vaut répartir les contributions importantes sur deux ans.

« La première tranche de 200 \$ de ces contributions bénéficie d'un taux de déduction de 75 % ; les 350 \$ suivants, d'un taux de 50 % ; et les dollars suivants — jusqu'à un maximum de 1075 \$ — d'un taux de 33 %. Cette simple mesure de planification peut représenter à elle seule quelques dizaines de dollars d'économies d'impôt. »

Par exemple, un contribuable serait mieux avisé fiscalement de faire une contribution de 500 \$ deux années de suite plutôt que d'en faire une de 1000 \$ une seule année. Si la contribution est répartie sur deux ans, elle donne droit à un crédit d'impôt total de 600 \$ (300 \$ par année). Si une contribution de 1000 \$ est faite une seule et même année, le crédit d'impôt s'élèvera à 475 \$. Différence : 125 \$ de plus dans les poches du contribuable.

### Actions accréditives et REA

Au Québec, les contribuables ont droit à des abris fiscaux particuliers. Le Régime d'épargne-actions du Québec est de ceux-là. Il permet de déduire le coût des actions de certaines entreprises québécoises de croissance lorsqu'elles procèdent à une émission de nouveaux titres. Il faut ensuite avoir en sa possession les titres (ou des titres de remplacement) au cours des trois années suivantes (en date du 31 décembre, à chaque année). Mais comme il s'agit souvent de petites sociétés assez risquées, les REA ne s'adressent pas aux investisseurs moins intrépides.

Encore moins les actions accréditives d'ailleurs !

« Disons d'abord que les actions accréditives sont destinées à stimuler des secteurs d'activités à haut risque. On pense ici aux secteurs minier, pétrolier et gazier. Les deux ordres de gouvernement ont modifié et prolongé en 2002 et 2003 les avantages liés aux actions accréditives. Au niveau provincial, la déduction équivaut à 125 % du montant investi à l'achat de telles actions. S'ajoute une déduction supplémentaire de 50 % si ce sont des travaux d'exploration de surface », explique M. Leblanc.

Au niveau provincial, la déduction s'établit à 100 % du prix d'achat des actions accréditives. S'ajoute dans ce cas-ci un crédit d'impôt de 15 %.

Voir IMPÔTS en C2



Photothèque La Presse ©

Dominique Vachon, directrice générale de la Financière du Québec, filiale d'Investissement Québec.

## Les capitaux et les entreprises se marient mal en région



RUDY LE COURS

PLUSIEURS ÉVÉNEMENTS concourent depuis deux semaines vers la réalisation d'objectifs longtemps divergents : la culture scientifique et l'innovation d'une part, l'économie régionale de l'autre.

Les grands agents sociaux glosent depuis plus d'une semaine maintenant sur le suivi à apporter aux sommets des régions tandis qu'à Toronto, mardi, et à Québec, mercredi, on s'interrogeait sur les moyens à prendre pour favoriser l'innovation technologique des entreprises et mieux diffuser la culture scientifique au sein de la population, les riches et les pauvres, les citoyens éduqués et mal instruits, les communautés rurales et urbaines.

Les régions réclament à cors et à cris de ne pas être exclues des processus de décision de développement. Elles veulent obtenir l'argent disponible et en disposer pour structurer leur environnement économique selon ce qui leur paraît valable et adapté à leurs réalités, bien différentes de ceux qui gèrent des portefeuilles en métropole.

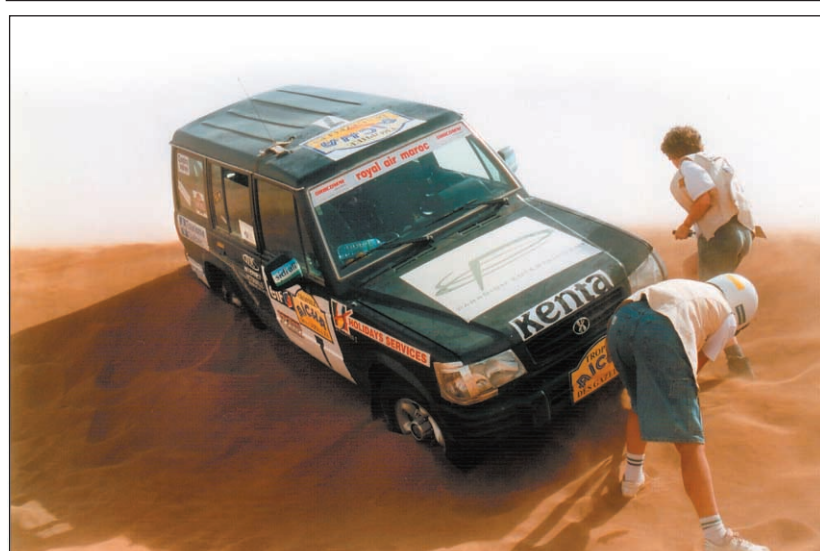
Les pourvoyeurs de capitaux écoutent, installent sur place des succursales, mais peinent à trouver assez de projets suffisamment porteurs pour investir tout leur pécule. Sans doute est-ce parce que la gouvernance de leur réseau reste centralisée, objectent les régions.

Elles reprochent ainsi à la Caisse de dépôt et placement du Québec de peu s'engager. Mis sur pied de 1996 à 1999, les huit fonds régionaux hors du Montréal métropolitain de sa filiale Accès Capital ont investi 47,6 millions dans 61 entreprises. Accès Capital se spécialise dans le démarrage d'entreprises par des mises de fonds maximales de deux millions de dollars par projet.

### Desjardins et le Capital régional et coopératif

Au Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (FTQ), on a mis sur pied 16 fonds régionaux dotés chacun d'une enveloppe initiale de six millions, pouvant être augmentée d'autant. Seulement trois de ces fonds, dont celui de l'île de Montréal, étaient parvenus à investir plus que les six millions initiaux, selon les données du dernier rapport annuel.

Voir CAPITAUX en C2



## LE RALLYE AÏCHA DES GAZELLES

QU'EST-CE QUI ATTIRE TANT LES QUÉBÉCOISES?

À lire dans le cahier **L'AUTO** Demain dans **La Presse**

# La culture scientifique, antichambre de la prospérité

RUDY LE COURS

POUR INNOVER, il faut savoir se montrer petit débrouillard dans la vie. La culture scientifique ne s'acquiert pas uniquement sur les bancs d'école, mais un peu partout, un peu tout le temps.

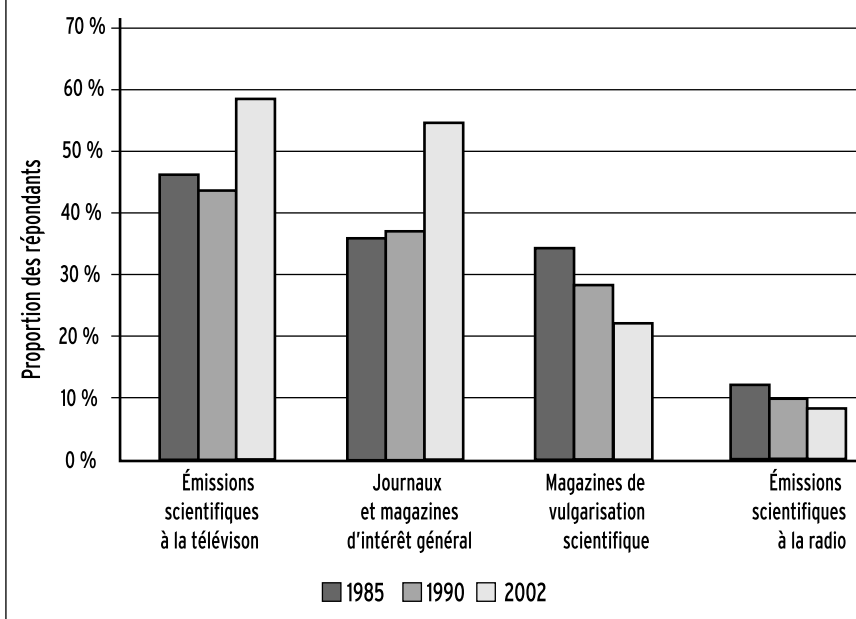
Le Conseil de la science et de la technologie a publié cette semaine deux documents faisant le point sur la diffusion de la culture scientifique et technique : un bilan exhaustif de ce qui se fait au Québec et une enquête sur le comportement des Québécois en tant que consommateurs de cette culture.

Si on peut se consoler en se comparant aux autres de façon générale, le CSQ a mis le doigt sur des lacunes qui touchent la compétitivité des entreprises.

Il se fait encore trop peu de formation continue en milieu de travail. À peine 25 % des employés y ont accès chez nous contre 50 % dans la plupart des pays de l'OCDE. Ce phénomène est canadien. En revanche, le Québec traîne de la patte par rapport au reste du Canada en ce qui a trait à l'utilisation d'un ordinateur personnel et d'Internet dans les ménages, un phénomène qui pourrait s'expliquer par la barrière linguistique, laisse entendre le Conseil.

Cette lacune est d'autant plus importante que l'accès à la culture scientifique par le biais d'Internet est accessible de partout. Bonne façon, somme toute, de mettre au diapason la ville et la campagne en ce qui a trait à la culture scientifique, de combattre l'exclusion dont les régions se disent victimes

## Les sources de culture scientifique au fil des ans



Cela dit, note Hélène P. Tremblay, présidente du Conseil, ce n'est pas suffisant « pour permettre aux entreprises en régions de devenir innovantes ». L'Université du Québec, bien implantée sur le territoire remplit en partie cette fonction. Mais il faut faire davantage.

« Nous sommes convaincus que le niveau de culture scientifique et technique n'est pas assez élevé », ajoute M<sup>me</sup> Tremblay. Sa remarque vaut autant pour les milieux urbains que ruraux.

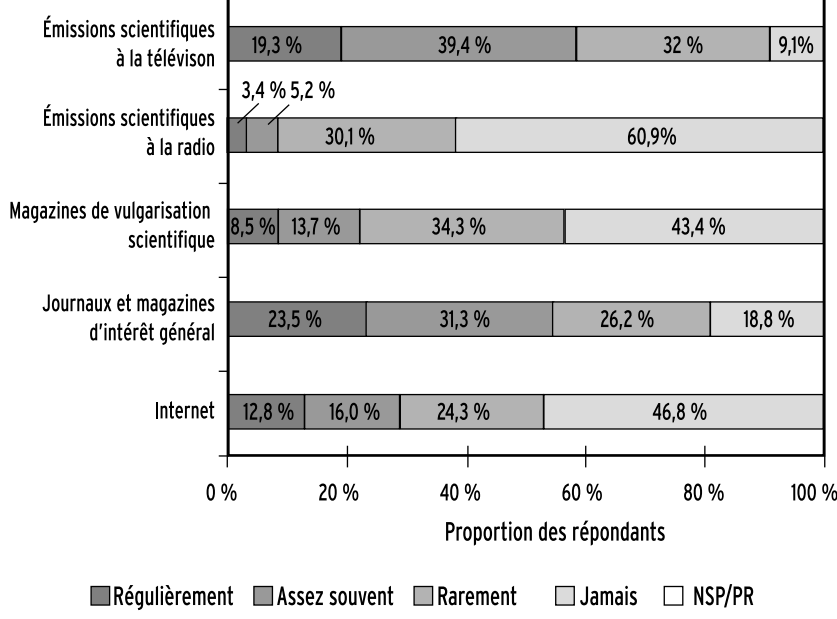
Le Conseil va donc s'atteler au cours des prochains mois à formuler des orientations que Québec

pourrait adopter pour diffuser davantage la culture scientifique.

M<sup>me</sup> Tremblay pointe l'école comme lieu névralgique. Ce ne sera toutefois pas simple, car le monde de l'enseignement reflète le niveau d'intérêt général des Québécois pour la culture scientifique et technique. Il faudra le former lui aussi pour qu'il propage la physique, la chimie, la biologie, l'informatique avec un enthousiasme aussi contagieux qu'il le fait pour le français ou les arts plastiques.

Le Conseil a aussi relevé que le budget alloué à la culture scientifique du ministère québécois de la Culture et des Communications a

## Comment le Québec acquiert sa culture scientifique



baissé du quart entre 1996 et 2000 (de 3,7 à 2,8 millions). À sa décharge, Québec, rappelons-le, a consacré plus de 13 millions à des immobilisations muséologiques axées sur la science durant cette période, des sommes dépensées en régions de surcroît.

Toutefois, déplore aussi le Conseil, la culture scientifique paraît exclue du concept même de culture. Ainsi, les programmes de la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) encourage le disque ou le feuillet « et n'ont pas démontré jusqu'à maintenant, d'intérêt particulier pour la culture scientifique », lit-on

dans le Bilan du Conseil. La culture scientifique reçoit un petit concours de l'État à hue et à dia. Mais bien qu'elle constitue une de ses responsabilités, « il n'existe pas d'instance de coordination des actions ».

Au moment où on remet en question la taille de l'État et ses multiples interventions, le CST aura maille à partir pour convaincre les citoyens qu'il faut investir davantage dans la culture scientifique.

De toutes les cultures, elle paraît celle la plus apte à assurer à terme la richesse collective. Saura-t-on le reconnaître ?

## CAPITAUX

Suite de la page C1

Depuis l'an dernier, le Mouvement Desjardins a aussi mis sur pied une structure axée sur le développement régional. Capital régional et coopératif se veut pour le contribuable un abri fiscal, un peu comme l'est aussi le Fonds FTQ ou le Fondation de la CSN. Il vise à lever 150 millions par année pendant 10 ans auprès des individus. En six semaines, l'an dernier, on y a amassé 79 millions. Cette année, son responsable Luc Chabot aimerait bien aller chercher le maximum. D'ici 2006, il devra avoir investi 60 % de son actif en province dont une bonne part dans les régions ressources.

Au 30 septembre, précisait Luc Chabot plus tôt cette semaine, Capital régional et coopératif Desjardins avait investi 20,1 millions dans 33 entreprises et coopératives.

Fin 2000, Réseau Capital qui regroupe les grands pourvoyeurs publics, para-publics et privés de capital au Québec, avait organisé à Trois-Rivières un sommet sur le capital de développement régional. On y avait présenté les résultats d'une recherche menée par le sociologue Benoît Lévesque de l'UQAM.

On y apprenait que, si Montréal était la région qui recevait la plus grande part de la capitalisation du réseau, elle figurait en revanche parmi les parents pauvres lorsqu'on exprimait sa part au prorata de sa population. Ainsi, Montréal avait reçu 129,5 millions en 2000 contre 26,3 millions pour la Côte-Nord. Sur une base per capita, Montréal a reçu 72 \$ contre 255,30 \$ pour les habitants de la Côte-Nord.

Cet écart ira en s'amplifiant : en 2000, l'ensemble du capital de développement régional totalisait 1,3 milliard, selon l'étude de M. Lévesque. En 2010, si M. Chabot atteint ses objectifs, cette somme doublera, avec le seul apport de Desjardins.

Il risque pourtant d'y avoir encore plus d'argent. Les conseils régionaux ont réclamé à leur tour des fonds propres au Sommet des régions, arguant que les Centres locaux de développement (CLD), en



Si les Laurentides ont choisi le récréo-touristique, la Mauricie, le papier à valeur ajoutée, le Saguenay-Lac-Saint-Jean, lui, a retenu l'aluminium afin de développer une filière industrielle pouvant permettre à la région de s'allier à des partenaires internationaux. Sur notre photo, les usines Alcan, à Jonquière.

ont bien, eux. Selon une étude toute récente de M. Lévesque, l'effet combiné des 121 CLD du Québec aurait permis d'investir 200 millions en région en cinq ans. M. Lévesque a aussi calculé que chaque dollar investi par un CLD en attire 10 autres. Québec réfléchit à la requête des conseils régionaux.

### Pénurie d'occasions

Bref, il y a de l'argent partout. Ce sont les occasions d'investir qui font peut-être défaut ou l'absence de rencontres de partenaires potentiels. Pour faciliter ce maillage, la Société générale de financement (SGF) a annoncé au Sommet des régions son intention d'intensifier ses actions concertées de coopération régionale et de développement (ACCORD). Il s'agit d'ententes entre Québec, la SGF et une région pour développer une filière industrielle pouvant permettre à la région de s'allier à des partenaires

internationaux. Le Saguenay-Lac-Saint-Jean a ainsi retenu l'aluminium, les Laurentides, le récréo-touristique, la Mauricie, le papier à valeur ajoutée, etc. La SGF est allée à 63 partenaires internationaux à travers le Québec

Il y a, bien sûr, une explication conjoncturelle aux difficultés auxquelles font face plusieurs entreprises en quête de financement, où qu'elles soient. La déprime boursière a forcé une forte dévalorisation. Résultat : quand, il y a deux ou trois ans, un investisseur plaçait un million de dollars, il obtenait en retour 10 % des actions de l'entreprise. Aujourd'hui, le même million permettrait d'acheter beaucoup plus, parfois même le contrôle de la même entreprise, ce qui va par ailleurs à l'encontre des mandats de la Caisse de dépôt, des fonds de travailleurs et de Desjardins.

Voilà pourquoi certains entre-

preneurs préfèrent retarder l'entrée d'actionnaires institutionnels dans leur entreprise, quitte à en retarder le développement.

Cela est particulièrement vrai dans les nouvelles technologies ou les sciences de la vie dont l'actif des entreprises est surtout composé de brevets et de talents et qui attirent des capital-risqueurs avides de rendements élevés.

Si ces nouvelles entreprises ne peuvent dans le présent contexte trop recourir à la capitalisation sous peine de déposséder ses fondateurs, elles se tourneront plutôt vers des prêteurs. Toutefois, les banques se montrent gourmandes côté garanties. Elles se désintéressent même de plus en plus du prêt à la petite entreprise, jugée peu rentable compte tenu du risque et des frais d'administration.

Les entrepreneurs doivent alors se tourner vers d'autres institutions

prêteuses, comme la Banque de développement du Canada ou la Financière du Québec, filiale d'Investissement Québec. « Les régions sont très soucieuses que les décisions soient prises chez elles et que les montants engagés les représentent », note la directrice générale de la Financière, Dominique Vachon.

La Financière devrait s'être dotée sous peu d'un conseil d'administration distinct de celui d'Investissement Québec et où la représentation régionale doit prévaloir. Le nouvel organisme dispose maintenant de 13 bureaux régionaux, dont trois ont ouvert leurs portes cette année.

Ce ne sera sans doute pas suffisant pour attirer les capitaux étrangers. Les Américains en particulier, échaudés par leurs propres marchés boursiers, boudent les entreprises canadiennes, faute de mieux les connaître. Comment dès lors les amener à investir en régions quand ils ferment même des usines dans la région métropolitaine, comme GM vient de le faire à Boisbriand ?

La solution repose en partie sur le capital-risque. Il faut d'abord créer des carrefours où les entrepreneurs puissent rencontrer les capital-risqueurs. Défi Québec technologique 2002 qui aura lieu jeudi dans la Vieille Capitale est l'un deux. Commandité à la fois par le gouvernement et par la Caisse de dépôt, ce rendez-vous vise à présenter aux entrepreneurs des façons de s'y prendre pour rencontrer des gestionnaires américains de fonds de capital-risque. Dans ce domaine, on en est encore à faire ses classes.

À plus long terme, la solution passe par des efforts accrus en recherche et développement et en innovation. Voilà pourquoi le Conférence Board du Canada a lancé mardi à Toronto, lors du Sommet national de l'innovation, un nouvel indice économique pour mesurer le degré d'innovation des entreprises dans leurs secteurs d'activité respectives.

Car c'est la condition essentielle de survie de la plupart d'entre elles, qu'elles soient installées en régions ou dans les grands centres urbains.

## CETTE SEMAINE

# Le tournant

DE TOUTES les boules de cristal, celle de la Réserve fédérale américaine paraît encore la plus translucide. Quand l'organisme présidé par l'ineffable Allan Greenspan a décidé d'abaisser à nouveau son taux directeur de 50 points centésimaux pour le porter à 1,25 %, son niveau le plus bas en 41 ans, il a une nouvelle fois réussi à surprendre la majorité des observateurs. En ajoutant du coup que c'était vraisemblablement la dernière fois du présent cycle économique que la Fed avait à assouplir sa politique monétaire, il visait juste une fois de plus.

Les indicateurs économiques publiés depuis aux États-Unis tendent maintenant à montrer que, si l'économie américaine n'est

pas complètement rétablie, sa convalescence est assez avancée pour qu'on écarte désormais les dangers d'une rechute.

Certes, les déficits commercial et budgétaire se creusent toujours, mais les demandes de prestations de chômage diminuent de semaine en semaine tandis que la confiance des consommateurs paraît retrouver son tonus légendaire, à la faveur d'un redressement des marchés boursiers.

Cela est assurément de bon augure pour le Canada dont l'économie n'a pas encore subi les affres de la récession américaine bien qu'elle commence à montrer des signes de décélération.

On pourra se rendre compte cette semaine

du léger décalage entre les deux économies avec les résultats révisés de la croissance du PIB au troisième trimestre aux États-Unis mardi et les premières données du PIB canadien vendredi. Dans le premier cas, on s'attend à une progression de 3,5 à 4 % ; dans le second, entre 3 et 3,5 %.

Les économistes entendaient déjà un ralentissement au quatrième trimestre en se fiant à la compilation des données d'octobre et de novembre déjà disponibles, mais ils se montrent fort optimistes pour 2003 désormais, surtout pour sa seconde moitié.

On pourra au Canada en avoir une idée plus précise avec la publication lundi des prévisions de croissance économique par

province faites par la Banque Toronto-Dominion. Il y a deux semaines, rappelons-nous, le Mouvement Desjardins y allait d'un scénario fort optimiste, au-delà en tout cas des prévisions du ministre fédéral des Finances, John Manley, et du gouverneur de la banque du Canada, David Dodge. Dans tous les cas, cependant, on plaçait la prévision de croissance du Québec, légèrement en-deçà de la moyenne canadienne.

Si les États-Unis se redressent enfin, comme paraît l'entrevoir la Fed, ils auront de bonnes raisons de fêter Thanksgiving, jeudi après-midi et vendredi. Les marchés financiers seront fermés pour l'occasion.

— Rudy Le Cours

## MICHEL GIRARD &gt; FINANCES PERSONNELLES

mgirard@lapresse.ca

# Une cause perdue, un rap limité, une hypothèque plafonnée

**Q** J'ai lu avec intérêt votre chronique concernant les finances personnelles (édition du 3 novembre 2002) relativement à un possible recours contre un conseiller financier à la suite d'une perte subie sur des placements risqués. Voici mon cas.

Au début de l'an 2000, j'ai confié la presque totalité de mes placements à un conseiller financier d'une grosse firme de courtage et j'ai donné les instructions suivantes lors de l'ouverture du compte (ce qui a été effectivement consigné) : Facteurs de risque : 60 % faible, 30 % risque moyen et 10 % risque élevé. Quant aux objectifs de placements, voici ce qui a été inscrit : 60 % revenu et 40 % gain en capital à long terme. À ce moment, j'étais âgé de 55 ans et je lui ai fait remarquer que j'avais l'intention de prendre ma retraite au cours des deux à trois prochaines années et que j'aurais besoin de revenus à ce moment là. Il a liquidé tous mes anciens placements et voici comment il a bâti mon portefeuille : 60 % de mon portefeuille a été constitué d'obligations gouvernementales, comportant des dates d'échéance de 1 à 10 ans. Le reste, plus ou moins 40 %, a servi à acheter des parts de fonds mutuels et des actions ordinaires de grosses compagnies (des « Blue Chips » selon son expression). Presque trois ans plus tard, voici la situation : les actions et les fonds mutuels ont fondu de 53 000 \$ ou 41 % des sommes investies et la valeur du portefeuille d'obligations a augmenté de 37 000 \$. Mon portefeuille total a donc baissé de 16 000 \$ à cause des pertes énormes sur les fonds mutuels et les actions.

C'est mon conseiller qui a choisi les fonds mutuels et les actions. Selon vous, à quoi pouvais-je m'attendre quand j'ai accepté un risque moyen en tenant compte des objectifs de placements ?

Voici les noms des fonds mutuels et des actions, le pourcentage de perte ainsi que le pourcentage que représente chacun de ces placements sur l'ensemble du portefeuille :

> Fonds mutuels :  
**Aim Canadian Premier Fund** : - 35 %, 6,95 % ;  
**Fidelity RSP International Portfolio Fund** : - 32 %, 4,49 % ;  
**Fidelity Portfeuille International** : - 31 %, 1,13 % ;  
**Actions secteur télé. Mondiales C.I.** :

- 74 %, 1,01 % ;  
**AGF International Value** : - 8 %, 3,92 % ;  
**Aim Global Technology** : - 81 %, 1,22 % ;  
**C.I. Global Boomeronomics** : - 47 %, 1,83 % ;  
**AGF International Stock** : - 14 %, 1,87 % ;  
**BPI American Equity** :

- 53 %, 2,31 % ;  
**C.I. Global Telecommunications** : - 79 %, 1,15 % ;  
**Universal RSP Select Managers Fund** : - 46 %, 1,83 % ;

> Actions :  
**Bombardier** : - 75 %, 2,82 % ;  
**BCE** : - 25 %, 3,36 % ;  
**General Electric** : - 47 %, 2,32 % ;  
**Banque Toronto-Dominion** : - 26 %, 2,32 % ;  
**Groupe CGI** : - 68 %, 1,20 % ;  
**À la suite des choix de ces placements, mon conseiller a-t-il bien fait ses devoirs ? Lorsqu'il y a possibilité de recours, de quelle façon peut-on établir le montant de notre réclamation ? Y a-t-il un délai pour poursuivre ?**

— Léon, Montréal

**R** Résumons le problème : vous avez perdu, depuis près de trois ans, la somme de 16 000 \$. Sur un portefeuille initial de 323 000 \$, cela se traduit par une perte de 5 %. Je ne crois pas que vous avez de grandes chances de gagner contre votre courtier et par le fait même de lui réclamer un dédommagement pour avoir mal géré votre portefeuille.

Pour gagner une cause en arbitrage ou en justice contre un conseiller financier, il faut prouver qu'il a sciemment mal fait son travail. Or, dans votre cas, il a respecté au pied de la lettre la répartition globale du portefeuille déterminée conjointement avec vous, soit 60 % axé sur des titres à revenu fixe et 40 % titres susceptibles de vous rapporter des gains en capital. Je conviens avec vous que « sa » performance en actions est lamentable. Il a réussi à vous faire perdre 53 000 \$ sur un portefeuille d'actions d'une valeur initiale de 129 000 \$. Ce qui représente une débandade de 41 %.

Toutefois, comme vous avez accepté



**POUR RETROUVER**  
 LES TEXTES DES CHRONIQUEURS

www.cyberpresse.ca/chroniqueurs

d'investir 10 % de votre capital dans des placements à hauts risques, il a respecté la consigne, avec pour résultat que les pertes à ce chapitre s'élève dans les 70 % et plus, selon les fonds risqués que vous détenez.

Par ailleurs, même si les

« Blue Chips » que vous avez dans votre portefeuille ont subi une dégelée, aucun juge ni arbitre ne pourra contester le fait que les titres en question (BCE, T-D, General Electric et Bombardier) n'en étaient pas...

Quand à la portion « Titres à revenus fixes », elle vous a rapporté un revenu de 37 000 \$ sur un placement initial de 194 000 \$, pour un rendement cumulé de 19,1 % sur trois ans, ou autour de 6 % annuel composé. Ce n'est pas une grande performance, mais comme baume, cela est sûrement apprécié.

Dans le contexte de la déconfiture boursière qui perdure depuis avril 2000, votre perte de 5 %, même si cela représente 16 000 \$, apparaîtra bien « petite » aux yeux d'un arbitre ou d'un juge habilité à trancher les litiges du commerce des valeurs mobilières.

## Contraintes du rap

**Q** Une précision quant à l'information que vous avez écrite la fin de semaine dernière concernant le RAP. Mon amie et moi désirons nous acheter une maison prochainement. Je compte retirer mes REER et profiter du programme RAP. Nous sommes ensemble depuis trois ans. Je vous donne cette information, car mon amie a déjà bénéficié de ce programme pour l'achat d'une maison lorsqu'elle vivait avec une autre personne, il y a de cela moins de 5 ans. Est-ce que cela m'empêche de retirer mes REER et de profiter du programme RAP ? Ce que vous écrivez dans le dernier cahier Finances laisse croire que je ne pourrais pas...

— L. C.

**R** Il vous est impossible de bénéficier présentement du Régime d'accession à la propriété. Ni vous ni votre conjointe ne

doivent avoir été propriétaires d'une résidence principale au cours des quatre dernières années civiles. Il est permis de retirer jusqu'à 20 000 \$ par personne (donc 40 000 dans le cas d'un couple) de son REER pour s'en servir à des fins d'acquisition d'une résidence principale. Le retrait devra être par la suite remboursé au rythme d'un quinzième par année, à défaut de quoi le montant non remboursé devient imposable comme dans le cas d'un retrait REER. Il y a une exception : une personne handicapée ou ses parents, son conjoint, ses frères ou sœurs ont le droit d'utiliser le RAP et ce, sans être soumis au délai des quatre années, si la résidence permet à la personne handicapée de vivre dans un environnement mieux adapté à ses besoins personnels.

## Hypothèque plafonnée

**Q** Je me fais construire une maison et je contracterai une hypothèque avec la Banque Royale au printemps prochain. J'ai lu dans les journaux et sur les sites Internet que les banques offrent maintenant l'hypothèque à taux plafonné. C'est le meilleur des deux mondes, paraît-il : un taux effectif bas lorsque les taux officiels sont bas et un taux ne pouvant pas dépasser celui d'une hypothèque fermée de 5 ans lorsque les taux montent (dans le cas de la Banque Nationale, les conditions sont encore plus avantageuses). Je me demande s'il y a une attrape quelque part. Si c'est aussi intéressant, pourquoi les gens signeraient-ils pour une hypothèque fermée de 5 ans ? Si c'est aussi intéressant, pourquoi ne l'avez-vous pas mentionné dans votre dernière chronique ?

— M<sup>me</sup> N.

**R** Je doute que cette option puisse vous permettre de négocier un gros rabais pouvant atteindre jusqu'à 1,5 point de pourcentage par rapport à la grille officielle des taux hypothécaires des termes de cinq ans.

Jouer le jeu du taux plafonné n'est donc pas si intéressant que cela, sauf si vous réussissez obtenir un taux plafonné largement réduit.

## IMPÔTS

Suite de la page C1

### Frais médicaux

Les abris fiscaux sont de plus en plus rares, disent à l'unisson planificateurs et fiscalistes. Natalie Hotte prétend que de simples rappels suffisent souvent à déclencher une démarche de planification fiscale.

« Au chapitre du crédit d'impôt remboursable pour frais médicaux, par exemple, les salariés devraient savoir qu'ils peuvent prendre en compte les cotisations versées par l'employeur en vertu d'un régime privé d'assurance-maladie. Cette somme peut leur donner droit à un crédit d'impôt. »

La somme totale de ces cotisations, qui paraît à la case J (Régime privé d'assurance-maladie) du relevé 1 provincial, s'ajoute à la part des frais médicaux qu'assument le

salarié et les membres assurés de sa famille. Cette part peut comprendre les franchises et les frais médicaux qui ne sont pas remboursés par l'assurance collective.

« Au niveau provincial, seules les dépenses excédant 3 % du revenu familial donnent droit à un crédit d'impôt. Compte tenu de ce fait, il peut être pertinent de concentrer les frais médicaux sur une période de 12 mois, qui peut commencer à n'importe quelle date au cours d'une année civile et se terminer 12 mois plus tard dans l'année civile suivante », indique la fiscaliste et planificatrice financière.

### Dépenses d'employés

Les employés à commission devraient penser à louer certains appareils nécessaires à leur travail plu-

tôt que de les acheter, à condition que les dépenses ne soient pas assumées par leur employeur. « Je pense ici, entre autres, à l'ordinateur, au photocopieur et au téléphone cellulaire, explique Jean-Luc Beaugrand, de la firme Samson Bélair/Deloitte & Touche.

« Les frais de location de ces appareils sont entièrement déductibles des revenus tandis qu'il est impossible de déduire l'intérêt payé sur un emprunt effectué pour acheter de tels appareils et il est impossible d'amortir leur coût d'acquisition. »

À noter que la situation d'un travailleur autonome est différente. Celui-ci peut en effet amortir l'achat d'un ordinateur, par exemple, à un taux dégressif de 30 %. La première année, l'amortissement de

30 % ne s'applique que sur la moitié du prix d'achat de l'ordinateur, souligne M. Beaugrand.

Par ailleurs, les salariés mis à pied ont tout intérêt à demander à l'employeur de payer les services d'un conseiller en recherche d'emploi. « Cet avantage n'est pas imposable entre les mains du salarié (ex-employé). L'employé mis à pied doit en outre examiner s'il ne serait pas plus avantageux fiscalement que la prime de départ soit versée sur deux années d'imposition plutôt qu'une seule, afin de diminuer les impôts à payer », précise M. Beaugrand.

### Jeunes et étudiants

Il existe encore d'autres moyens de réduire la facture d'impôts à payer, dit Natalie Hotte. « En utili-

sant le régime d'imposition simplifié, les étudiants, par exemple, peuvent gagner jusqu'à 8840 \$ avant de commencer à payer de l'impôt. En outre, les étudiants ont la possibilité de reporter aux années futures la déduction inutilisée à laquelle leur donnent droit les frais de scolarité, à condition évidemment que les parents n'utilisent pas cette déduction dans leurs propres déclarations de revenus. »

De plus, la planificatrice financière invite les étudiants et les jeunes qui travaillent à remplir une déclaration de revenus même s'ils ne paient pas d'impôt. « Ainsi, lorsque leur rémunération se fait plus importante, ils peuvent réduire leur revenu imposable en utilisant les droits de REER accumulés qu'ils n'ont pas utilisés au cours des années antérieures. »

Là où il neige, il y a quattro. Plus de vingt années de réflexion et de cogitation ont engendré ce que les passionnés d'automobiles saluent aujourd'hui comme la traction intégrale la plus sophistiquée au monde. Et aujourd'hui, il n'existe toujours qu'un seul fabricant de voitures de luxe à offrir la légendaire traction intégrale quattro<sup>™</sup> dans chacune de ses gammes. Audi.

**Lâcher, jamais. Être prévisible, jamais. Dormir sur nos lauriers, jamais. Se contenter d'être bon, jamais. SUIVRE, JAMAIS. <sup>™</sup>**

TT

A4

A6

allroad quattro

A8 L

ÉVÈNEMENT NATIONAL quattro

TAUX DE FINANCEMENT DE **1,9%** APR

OFFERT À L'ACHAT DE MODÈLES 2003\*

**AUTOMOBILES LAUZON**  
 2435, boulevard Chomedey  
 Laval (QC)  
 (450) 888-1120  
 www.lauzon.qc.ca

**AUTO STRASSE INC.**  
 5905, autoroute Transcanadienne  
 Saint-Laurent (QC)  
 (514) 748-6961  
 www.autostrasse.com

**LES AUTOMOBILES POPULAR**  
 5441, rue Saint-Hubert  
 Montréal (QC)  
 (514) 274-5471  
 www.popular.qc.ca

**LES AUTOMOBILES NIQUET**  
 1905, boulevard Sir Wilfrid Laurier  
 Saint-Bruno (QC)  
 (450) 653-1553  
 www.niquet.com

**PARK AVENUE AUDI**  
 8805, boulevard Taschereau  
 Brossard (QC)  
 (450) 656-4811  
 www.parkavenuewww-audi.com

**AVANTAGE AUDI :** SERVICES D'ENTRETIEN PÉRIODIQUE SANS FRAIS PENDANT 4 ANS OU 80 000 KM

\*Non offert sur les modèles A4 2003. Financement au taux annuel de 1,9% offert aux acheteurs admissibles par Audi Finance pour un contrat de 24 mois sur certains nouveaux modèles Audi. Exemple de financement: Un montant de 20 000 \$ au taux annuel de 1,9% correspond à un versement mensuel de 850 \$ par mois pendant 24 mois. Coût d'emprunt de 397 \$, pour une obligation totale de 20 397 \$. Les versements mensuels et le coût d'emprunt varieront en fonction de la durée du prêt, du montant emprunté et du versement initial ou de l'échange. Immatriculation, taxes, inspection de prélivraison, assurances et frais administratifs (y compris les frais d'inscription, jusqu'à 46 \$, au Registre des droits personnels et réels mobiliers) en sus. Livraison avant le 5 décembre 2002. Autres durées de financement avantageuses à l'achat offertes. Demandez tous les détails à votre concessionnaire Audi autorisé. Offre d'une durée limitée pouvant changer sans préavis. « Audi », « quattro », « A4 », « A6 », « A8 », « allroad », « TT » et l'emblème des quatre anneaux sont des marques déposées de AUDI AG. « Suivre, jamais. » est une marque de commerce de Audi of America, Inc. « Avantage Audi » est une marque de service de Audi of America, Inc. © Audi Canada 2002. Pour en savoir plus sur Audi et pour obtenir des renseignements sur les pneus haute performance, voyez votre concessionnaire, composez le 1 800 367-AUDI ou visitez-nous à l'adresse [audi.canada.ca](http://audi.canada.ca)

LES PETITES ANNONCES DÈS 8 HEURES!

Retraite active

MIEUX-ÊTRE

GYMNASTIQUE DOUCE
\* Conserver sa souplesse, gérer le stress \*
\* Améliorer sa posture, sa qualité de vie \*
Chantal Martin : 514-948-3143

SERVICES

JOSEF BOUTILLIER DENTUROLOGISTE
6632 de Marseille (514) 259-2694
3749 Ontario Est. (514) 527-4602
2 adresses pour un beau sourire!

Centre de Soins des mains et des pieds
manucure et pédicure
470, rue Notre-Dame, bur. 100, Repentigny
(450) 585-8368

PROTHÈSES DENTAIRES COMPLÈTES EN 1 JOURNÉE
Benoît Hébert d.d.
(514) 824-6951 \*\*\* (514) 356-3355
Service à domicile ANJOU (près Galeries)

CONSEILLÈRE EN AMÉNAGEMENT
Un petit coup de pouce pour donner à votre intérieur le "oumf" qui lui manque?
Service professionnel (514) 254-4559.

AVIS
La Presse se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

SERVICES

MARCHILDON
Les orthésistes du pied certifiés du laboratoire Marchildon sont en mesure de vous apporter soulagement et confort si vos douleurs aux pieds, genoux, hanches et dos sont dues à un problème mécanique.
10125, boul. Saint-Laurent Montréal
(514) 858-1171

Complexe Funéraire des Trembles
Cimetière Hawthorn-Dale
Information sur les préarrangements
Mary Jean
(514) 498-7682 ou (514) 971-9873

Le pc
Conception et vente d'ordinateurs.
Suivi et conseils attentions.
Service à domicile.
6916 rue Fabre
(514) 376-3773

SPORTS ET LOISIRS

COURS DE VITRAIL
Choisissez JOUR, SOIR, FIN/SEM.
VIEUX-MTL. 514-842-3968.
www.studiouverre.com

Ateliers informatiques pour les 50 ans et +
Nous offrons les cours suivants :
Initiation à l'ordinateur, Windows, Internet, Word, Excel, Vie pratique sur le WEB, Création et manipulation d'images, etc.

PROMOTION
Inscrivez-vous en décembre et janvier et profitez d'un rabais sur nos ateliers hiver 2003, 99 \$ (taxes en sus) à lieu de 120 \$.
Cette offre ne peut être jumelée à aucun autre rabais.

Inscrivez-vous sans plus tarder aux centres suivants :
\* Collège Bois-de-Boulogne situé dans l'ouest de Montréal
\* Collège de Maisonneuve situé dans l'est de Montréal
\* CEGEP de St-Jérôme situé dans la région des Laurentides

CONSEILLERS FINANCIERS
Assurez la protection et la croissance de votre patrimoine.
Hélène Groupe Financier (514) 276-8723

BON CHIEN 101 \* 514-220-9683 (WOUF)
Spécialiste en comportement canin.
Service amical et professionnel à domicile.

Tri-Minh Huynh, Opticien
\* Lunettes complètes à partir de 65 \$
\* Monture gratuite / Free frame
7199 St-Denis 68A, René-Lévesque O.
514-277-3222 514-875-2345

Maisons sur le fleuve
Un milieu de vie conçu pour les 50 ans et plus
450.923.9891
145, RUE SAINT-LAURENT
ANGLE SAINT-LAURENT À BROSSARD

RÉSIDENCES

PAVILLON MONTFORD
Résidence personnes retraitées, autonomes et semi-autonomes
7250, Marie-Victorin Montréal (R.D.P.) 514-323-5332

RÉSIDENCE CAROLINE
MTL-NORD, 1 1/2-4 1/2 réno, pour retraités autonomes. Infirmière, salle commune, activités, 550 \$ et 915 \$. 514-327-5720

BÉNÉVOLAT

LE CARREFOUR MONTRÉAL
Espace composé de bénévoles actifs qui rendent de multiples services aux personnes âgées de Rosemont. Nous sommes actuellement à la recherche de bénévoles (55 ans et +) pour nos activités intergénérationnelles.

LE CLUB RÉGÉNÉRATION LA PETITE PATRIE (CLIPP)
recherche actuellement des bénévoles pour faire de l'aide aux devoirs auprès des jeunes de niveau primaire les lundis et mercredis soirs.

Réunis par nos différences
partage • écoute • entraide
CENTRE DE JOUR
Tél.: (514) 527-1344
«une vraie maison»

Annoncez dans "Retraite active" et offrez vos services aux milliers de lecteurs qui reçoivent, après plusieurs années bien remplies, un agenda qui respire! Contactez-nous au (514) 987-8363, par télécopieur au (514) 848-6287 ou par courriel à petitesannonces@lapresse.ca

Dès 8 h 987 - VENDU
IMMOBILIER, MARCHANDISES ET SERVICES, OFFRES D'EMPLOI, SERVICES PERSONNELS, VÉHICULES AUTOMOBILES, LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS, AFFAIRES, AVIS, DÉCES, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

100 VISITES LIBRES, 101 ÎLE DE MONTRÉAL, 103 CONDO - 1 McGill, 106 RIVE-SUD, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 131 ÎLE DE MONTRÉAL, 135 LAVAL, RIVE-NORD, 140 À LOUER ESTRIE/CANTONS DE L'EST

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.
LAPLACC
VOIR SOLUTION À LA FIN DES PETITES ANNONCES

100 BLAINVILLE, 481 Fontaine-belleau, dim. 14 à 16h. Cott. 2001 3 ch., 325 000\$. Sutton crtr. stat. arrière, bien entretenu. 159 000 \$ nég., 2076 du Havre, 514-521-4028
101 CENTRE-SUD, duplex 2x5/2, face à un parc, coin de rue, 2 chambres, stat. arrière, bien entretenu. 159 000 \$ nég., 2076 du Havre, 514-521-4028
103 CONDO - 1 McGill
Grand 4 1/2, 2 ch., + loggia, garage. 274 000\$. 514-842-5788
106 RIVE-SUD
MARIEVILLE, 20 min. pont Champlain, beau cott., style Normand, pierres naturelles 4 ch., const. 87, 13 pos., + garage chauffé, atelier, terrain 9600 pi. car., arbres matures, pos d'agent. 450-460-3700
109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE
JOLIETTE, Notre-Dame-Des-Prairies, 55 Pierre, bung. 77, terrain 90x90, 3 ch., s/dm, fini. 94 500\$. Libre. 514-213-4376
113 ÉTATS-UNIS HORS FRONTIÈRE
ACAPULCO, Mexique, maison de ville, quartier résidentiel, Marquex Colosio, 3 ch., 2 s/bains, meublée, équipée, 70 000 \$. Soir. 450-438-6854
114 TEMPS PARTAGE ÉCHANGE
CONDO temps partagé RCI, valeur 8000\$/US, demande 2500 \$ can., 450-621-0528
115 CONDOMINIUMS, COPROPRIETES
BOUCHERVILLE, 1300 pi car, 2 ch., garage double, 146 000 \$ (taxes en sus), 450-655-6267
BOUCHERVILLE, très bien situé, 5 1/2, isolation béton, prix ferme 125 000 \$. 514-896-6704.
116 MAISON DE CAMPAGNE DOMAINES
AU LAC William, St-Ferdinand maison 4 ch., terrain 150 000' car, voir sur loc. 418-428-9327
122 TERRAINS RESIDENTIELS
BLAINVILLE, secteur Fontainebleau, terrains, infra 100%, (514) 946-1500
TERRAINS 108 000' car, Sherbrooke / Gouin, bon pour condos, accès subv. 514-254-4261 Manio 514-645-2329.
131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL
1 me St-Norbert, dans immeuble neuf avec piscine, balcon, tout compris 5415. Libre. 514-288-9500.
3/4 AU BORD DE L'EAU très paisible. 385 \$ mois. 514 947-5020
4/4, chauffé, libre imm., idéal personne seule. Près de Langelier. 514-643-2977, 322-9111.
594 SICARD, 6 1/2, 1100 pi car, 3 ch., réno, entrées, bois, 2e, insonorisé, 7505, 514-256-2399
À 2 PAS métré Jean-Talon 6 1/2 rénové, 3 ch., cachet, 2e, terrasse, 925\$, 514-256-2399
131 ÎLE DE MONTRÉAL
D.D.O., 4 1/2 livres nov. et déc., béton, eau chaude, tranquille. 514-685-2048, 514-683-2851.
EADIE, Côte St-Paul, 6 1/2 avec trois, très propre, piste cyclable. Près métro. 514-220-3924.
ILE-DES-SOEURS, grand 4 1/2, 2 s/bain, 929 s chauffé, stat., boisé, 15 \$, 514-762-0813.
ILE-DES-SOEURS
5 1/2, ensoleil, unité de coin. Incl: chauffage, eau chaude, 3 électros et stat. 999 \$/mois. Libre 700 \$, jardin. (514) 389-0969
ACADIE, boul., 10 500, 1 1/2 à 4 1/2, style condo, a/c, piscine, sécuritaire. 514-355-3777
ADJ. PLATEAU 4 1/2, 2 ch. fermées, bois franc, 3 ch. centre-ville. Cession de bail. Libre 1er déc. 750\$. 514-326-0111.
AHUNTSIC, (L'Acadie/Gouin) grand 5 1/2, neuf. Sout-triplot. 700 \$. 514-326-0811.
AHUNTSIC, 3/2 fermé, haut de triplot, 1er déc., réno, départ de 850 \$. 514-326-0111.
Appellez Gabrielle (514) 868-1118 www.closrenelevesque.ca
AHUNTSIC, 5 1/2 réno, bois / lav-vaiss, chauffé, Gar. Déc. à juill. 900 \$ mois. 450-978-0297
AHUNTSIC, joli petit 5 1/2, 2e, lumineuse, boiseries, idéal personne seule ou couple, 565 \$, libre 1er janv. 514-334-8667.
AHUNTSIC, 5 1/2 réno, bois / lav-vaiss, 5 1/2, r-de-ch, non chauffé, 1200\$, mars, 514-288-2183.
AHUNTSIC, r-de-ch, 2 ch. style loft, foyer, lav-vaiss, plaque / four, bois franc, très éclairé, jardin aménagé, gar. double, près métro. Libre fin déc. 1200 \$. 514-825-6582.
AHUNTSIC EST, 5 1/2, 3e étage, bloc 13 log, chauffé, eau chaude, 3 ch., buanderie au s/sol, frais peint, 750 \$, libre, demande de renseignements à compléter sur place. 514-328-1234.
ANGUS, adj., luxueux 7 1/2, s/ sol, gar., cour, bois franc, déc., 1275\$ chauffé, 514-409-6856.
ANJOU, 7430 Lévesque, 3 1/2, réno, 1er, 400\$, N.E.C., 514-918-2108, 450-974-0351.
BEAUBIEN-VIA, 1 1/2, 2e, semi-meu, 514-994-2699
BOUL ST-LAURENT 1 1/2 meublé à neuf, 350 \$/mois sans les services. Libre. 514-387-7416
C.D.N., 3180 Van Horne, grand 4 1/2, 850 \$, chauffé, eau chaude, Libre. 514-342-7789
C.D.N., 3 1/2, Ridgewood, grand, propre, chauffé, Stat. 514-922-9390
C.D.N., faites vite! 15680 Gati-nou, rue très calme, très grand 3 1/2, libre 15 décembre, chauffé, eau chaude incl., demandez Stéphane au 514-386-3498.
C.D.N., grand app. 6 1/2 chauffé, équipé, près U de M, 1200 \$/mois nég. 514-733-0820
C.D.N., secteur tranquille. Séc. curité. Grand bachelor 3 1/2, réno, 1er, 400\$. N.E.C., près métro, université, hôpital. Idéal personne seule. 775 \$/mois. 514-341-7563
C.D.N., 1 1/2-2 1/2-3 1/2-5 1/2 semi-meublés, planchers bois. Bien situé, près U de M, H.E.C., hôpitaux, métro, Poss. meublés. A voir! 514-223-9924
C.D.N., en haut, 6 1/2 bas duplex, chauffé, redéc. s/sol, garage, 1300\$, réno, 514-255-2218
CANAL Lachine (adj.), superbe maison ville, gar. 1200 \$. Déc. 514-240-6560, 514-247-7141
CARRÉ ST-LOUIS, 4 1/2, r-de-ch, poss. atelier ou bureau, tapis, intercom, rénové, 1200 \$/mois (rien d'ind.), 514-721-9181
CARRÉ ST-LOUIS, 4 1/2, r-de-ch, amiores chère, déco/janv, 3900 \$, 514-256-2399
CENTRE SUDE, beau 4 1/2, 2 ch., métro Frontenac, libre 1er déc., 500 \$, 514-671-6899.
CHAMBRÉD près Jean-Talon, immédiat, 4 1/2, 1er étage, balcon, poêle frigo, chauffé, eau chaude, 700 \$, 514-935-1464.
D.O., 4 1/2 livres nov. et déc., béton, eau chaude, tranquille. 514-685-2048, 514-683-2851.
EADIE, Côte St-Paul, 6 1/2 avec trois, très propre, piste cyclable. Près métro. 514-220-3924.
ILE-DES-SOEURS, grand 4 1/2, 2 s/bain, 929 s chauffé, stat., boisé, 15 \$, 514-762-0813.
ILE-DES-SOEURS
5 1/2, ensoleil, unité de coin. Incl: chauffage, eau chaude, 3 électros et stat. 999 \$/mois. Libre 700 \$, jardin. (514) 389-0969
Grand 4 1/2, unité de coin, avec panoramique, incluse: chauffage, eau chaude, 3 électros, 2 s/bains, piscine et sauna int., 1300 \$/mois. Libre maintenant
3 1/2 avec vue de la ville, fenêtres panoramiques. Incl: chauffage, eau chaude, 3 électros, 950 \$/mois libre imm
Grand 3 1/2 planchers de bois, edificié et 3 électros ascenseur, très ensoleillé, incluse: chauffage, eau chaude et 3 électros, 850 \$/mois libre imm
514-769-8982
ILE-DES-SOEURS, grand 3 1/2 ensoleillé, tendres panoramiques, vue fleuve, stat. 890\$, 1er janv. 514-484-5760
1803\$, 3 1/2, demi s/sol réno, 4 ch., 2 s/bains, 514-421-5663, 514-774-6174.
LACHINE, 4 1/2 réno, bois franc, eau chaude, ascenseur, libre, 590 \$ (514) 639-6163.
LASALLE, 4 1/2, près rivière, très clair, beau, réno, 500 \$/mois, libre. 514-808-0861
LE 450 SHERBROOKE E 3 1/2-4 1/2-Loft
Eau chaude, chauffage et élect. inclus. Tout rénové. Sherbrooke coin 3er.
MÉTRO Charlevoix, 3 1/2, pl. bois franc, moderne, très propre, libre imm. 450-678-4872
MÉTRO Charlevoix, 4 1/2, 2e, très propre, 535 \$ non chauffé, libre, 17505, 514-271-4895, 514-421-5463, 514-774-6174.
MÉTRO Côte Ste-Catherine, 4 1/2, 2 ch., 2 s/bains, 514-259-1837.
MÉTRO Frontenac, grand, beau 5 1/2, bois franc, très propre, 700\$, 514-421-4614.
MÉTRO J-TALON, 3 1/2, chauffé, très clair, beau, réno, 500 \$/mois, balcon, 520 \$, 514-278-4313.
MÉTRO Langelier, 4 1/2, 2 ch., s/sol, non-chauffé, propre. 514-259-1837.
MÉTRO Radisson, 4 1/2, rénové, chauffé, eau chaude, poêle / frigo, 670\$, déc. 514-255-2218
MÉTRO Sherbrooke, 2 1/2, neuf, poêle / frigo, chauffé, 600 \$, 514-272-6013. 514-821-8235
MÉTRO Villa Maria, 3 1/2, 4 1/2 + s/diner, chauffé, garage, 700-1000\$, libre. 514-731-7833
N.G.C., Régent, haut duplex 7 1/2, foyer, Non-chauffé. Libre. 514-270-4784, 514-262-4213.
OUTREMENT, 4 1/2, poêle, frigo, lav, vaisselle, eau chaude incl. Près théâtre Outremont. 1 200 \$. Libre (514) 824-2827
OUTREMENT, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, poêle, frigo, Stat. 514-270-4784, 514-262-4213.
OUTREMENT, grand 7 1/2, 3e étage, cachet, stat, 5 électros, 1200 \$, 514-255-2218
OUTREMENT ADJ., près U de M et H.E.C., grand app. 5 1/2, plancher bois, poêle-frigo, chauffé, 875\$, 514-340-1515
OUTREMENT coin Bernard, grand 4 1/2, rénové, chauffé, eau chaude, 950 \$, tout inclus. Janv. 514-272-6013. 514-821-8235
PLATEAU (près) 6 1/2, chauffé, libre, r-de-ch., boiseries, bois franc, 960 \$, 514-389-6764.
PLATEAU, 3 1/2, propre, entrée lav/séc, planchers bois, balcon, 600 \$, 514-622-9267
PLATEAU, 3 1/2, style condo, réno, poêle/frigo, chauffé, eau chaude, 785 \$, 514-255-2218.
PLATEAU, 4 1/2, 1 ch. libre, beau, bois, réno, Marquette / Laurier, pas d'entrées, 650 \$, non chauffé, 514-527-6398.
PLATEAU, 4 1/2, 1 et 2 ch. 4 1/2, foyer, mur briqué, nouvelle construction. 514-816-7861
PLATEAU, 4 1/2, rénové, 2e, boiseries, tranquille, 785 \$, déc. 1900\$, 4 électros, 1500 \$, 514-334-1187
PLATEAU, 5 1/2, Bordeaux / Mont-Royal, 2e triplot, 875 \$ non chauffé, 514-684-5993.
PLATEAU, 8 1/2, 4 ch., Cuisine et s/bain neuves, 1900 \$ nég. Paul 514-256-9675
www.sympatico.ca/vaw
PLATEAU, 8 1/2, bas duplex, 1 500 pi.ca, rénové, s/sol Fontaine, cachet, rénové, parc floral, 4 électros, 1500 \$, libre. 514-322-3202
PLATEAU, 8 1/2, 4 ch., poêle/frigo, lav-vaiss., bois franc, chauffé, eau chaude 1900 \$, libre. 514-322-3202
PLATEAU, à côté parc Lafontaine, cachet, 8 1/2 rénové, 2 ch., 1 bureau, 4 électros, non chauffé, 1500 \$, 514-322-3202.
PLATEAU, Clark / Rachel, beau grand 5 1/2, 2e, réno, 900\$. 1er janv. 514-484-5760
PLATEAU, Clarke / Prince-Arthur, 3 1/2 réno, bois franc, r-de-ch., 800\$, 514-878-1398
PLATEAU, grand 6 1/2, St-André boiseries, s/bain + cuisine réno, près métro, Parc Lafontaine. 1er déc. 1350 \$, 514-522-5681, 514-259-1837.
PLATEAU, luxueux 5 1/2 refait à neuf, très lumineuse. Bois franc. Vaste coin de ville. 1300 \$. 514-844-3827.
PLATEAU, rue Chemier, 7 1/2, spacieux, r-de ch., 1535\$, pl. bois, murs briques, coquet, rénové, 800 \$, 514-842-8041
PLATEAU ADJ., 4 1/2, Des Érables et Sherbrooke, murs, non chauffé, libre 1er déc. 650\$. Après 17h 514-852-3777
PLATEAU, St-Denis coin Laurier près métro, clinique restau, enfilé, entièrement rénové, 800 \$. 514-939-9873. (message)
ROSEMENT, 4 1/2, très propre. Se étage, 495 \$, déc. Proprio occupé. 514-916-0927
ROSEMENT, 4 1/2, chauffé, buanderie, poss. garage, 550 \$. CONDO, P.A.T., bord de l'eau, 850 \$, Libre. 514-259-1837.
ROSEMENT, grand 4 1/2, r-de-ch., entrées, lav-vaiss, cour, stat. 790\$. Jour 450-658-1952.
SHERBROOKE près Frontenac, 6 1/2 moderne, r-de-ch, stat. libre. 1200\$. 514-389-4893
ST-LAURENT (VILLE) 4 1/2, 5 1/2, béton, insonorisé, chauffés, éclairés, électros, piscine ext., ascenseur, près autoroute 15. 514-336-4872.
ST-LAURENT (ville) maison de ville, 3 ch. + mezzanine, garage, secteur de prestige, près golf. 1650 \$. 514-745-4783.
ST-LAURENT, 1 1/2, 3, 4 1/2, rénovés. Imm. bord, quartier de prestige. Ascenseur. Face parc, près métro. 514-842-8041. 975 DU RUISSEAU (514) 335-0133
ST-LAURENT, béton; superbes 3 1/2, 4 1/2 chauffés, rénovés; élect., 2 ascenseurs. Près Plateau Vertu, Spherette. 2705 MONTGOMERY (514) 334-3755
ST-LÉONARD, r-de ch. de triplot, 6 1/2 + s/sol, gar. cour, bois franc, près de tout. Libre, pas chauffé, 1150\$, 514-343-5280.
VALON, rue Bannantyne, 4 1/2, salon double, 2e étage, rénové, libre jan. 495 \$. 514-768-4011.
VERDUN, rue Claude, 4e ét, 3 1/2, 4, réno, ascenseur, 1952, 625 \$. Libre immédiatement. Céline 514-786-8949
VERDUN OUEST, très beau 5 1/2, 2e, 3 ch. fermées, non chauffé, style condo, libre, 1095 \$, 514-762-6633.
VILLERAY, métro, grand 4 1/2, 2 ch., lattes, clair, gens calme, 750 \$ chauffé, 450-467-0120
VILLE ST-LAURENT, 3 1/2, rénové, poêle frigo, eau chaude et chauffage inclus. Propre, calme. Contact 514-856-1138
VILLE ST-LAURENT 2 1/2, a/c, piscine, 200 \$, 800 \$, 514-990-3985
VILLE St-Laurent, 4 1/2, app. de luxe, près de tous les services, (800 \$), libre immédiatement. 514-334-1187
132 À LOUER CENTRE-VILLE
TOUJOURS NOUVEAU
App. de haute qualité.
Vue imprenable.
Électro-ménagers neufs.
Services d'hôtel choisis.
Métro Saint-Laurent, 1 ou 2 ch. à coucher. À partir de 799\$ App. Evelynne (514) 868-1118 www.closrenelevesque.ca
3 1/2, 3500 De La Montagne, chauffé, 3 électros, 900\$. 514-842-1281
APP. DE STANDING, 3 1/2 cuisine équipée, 777 \$ 514-397-9083, 514-952-0899
Le Parc
Au coeur du centre-ville avec tous les services
Luxe et ambiance
3450, rue Drummond
845-9709
www.appartementparc.com
Lun. au jeu. 9 à 17 h. Vend. 9 à 21 h. Samedi 11 à 16 h.
AV. DES PINS 1400, grands 4 1/2, 2 s/bains, piscine, Sauna, rénové, vue. 514-942-8041
CONDO St-Jacques/De La Montagne, 2 ch., foyer, stat. int., meublé ou non, court ou long terme. Imm. 514-808-9822.
GRAND 2 1/2 tout inclus, piscine, département clinique restau, golf, colleuse, 695\$, 514-843-5516.
PRÈS du Vieux-Mtl, grand loft, pl. bois, mur briques, électros, 665 \$/mois, 514-842-8041
STUDIO meublé, chauffé, éclairé, nouvellement décoré, tapis, 950 \$/mois, libre imm. 514-298-7161, (222), soir: 514-942-7045
VIGER près Vieux-Mtl, grand 4 1/2, spacieux, sécuris, insonorisé, stat. ext., 1200 \$ - bail 2 ans minimum, réf. 514-488-7111
137 À LOUER LAURENTIDES
DE L'HÔPITAL, condo 3 1/2, 2e étage, 3 électros, mobilier ch. à c. 825 \$. Déc. 514-843-1661
LOFT 1350 car, unité de coin très ensoleillé, bois franc, foyer, brique, ascenseur, terrasse, 3 ch., 1200 \$, 514-395-8704, 514-622-1300
PLACE ROYALE, luxueux 3 1/2 meublé, r-de-ch, foyer, réf. 514-217-9972
135 LAVAL, RIVE-NORD
A DUVERNY, bord de l'eau, 3 1/2, 4, propres, élect., à 5 min. de Montréal, 450-662-1994.
A LOUER, près Mont-Orford, 2 ch., foyer, saison / mois, 450-641-0033, 819-868-8622
BROMONT, belle maison à louer 3 ch., Noël 2002 au 30 mai 2003, 450-263-0982
CENTRE-VILLE, vue splendide, mont / golf / cours d'eau, NEUVE, luxueuse, 4 ch., 2 foyers, non meublée, bail min. 1 an, 1950 \$, Daniel Hour, 450-672-8183.
ÉTATS-UNIS HORS FRONTIÈRES
À CLEARWATER BEACH FL. 1 1/2 à 6 p., page. 514-272-4665.
À POMPANO, condo 2 ch., près mer, piscine, TV française. Libre 1er-15 fév. 450-263-0677
LAVAL, OUEST PORT-VIAU 5000 \$, 514-233-3743, 450-663-7678
À LOUER RIVE-SUD
DELRAY Beach, Fl. maison semi-décor, grand 3 1/2, bien meublée, dans très joli complexe avec piscine, tennis, 10 mn plage, 1250 \$/mois déc. à mars, 2 mois min. 514-581-3332
FLORIDE, Pompano Beach, bord de l'eau, luxueux condo 3 1/2, 3 mois min. 450-655-1068
FORT LAUDERDALE, condo 3 1/2, près mer, du 14 déc. au 11 janvier, 450-430-2781
HALLANDALE, FLORIDE
Superbe mobilé près lac, 2 ch., 1 1/2 bain, Florida room, 1er au 21 déc. 2500 \$/US sem. 450-687-4838
HOLLYWOOD
condo 3 1/2, tout équipé, mini-complex 3 mois, 450-676-9204
POMPANO, 3 1/2, bord lac, qual. 1800 \$/US/mois, très propre, Federal/McNab, 514-336-1693
PROVENCE, charme, tranquille, vignobles, 514-489-9927 www.sympatico.ca/peyriere
SUNNY ISLES, Golden Strand, condo faces à la mer, piscine, 25 janv. au 8 fév. 514-277-4606
SUNNY ISLES Beach, magnifique, tout confort, direct sur Intracoastal, 2 ch., 2 s/bains, sécuritaire, 700\$/US/sem, 305-931-2724.
CONDOMINIUMS, COPROPRIETES À LOUER
ILE DES SOEURS, 6 1/2, clair, a/c, bois franc, 4 électros, 2 gar., foyers, Rue privée, Vue Déc./Janv. 2305 \$ 514-738-2476
LAVAL, 4 1/2 luxueux, plancher bois franc, foyer, garage int., ascenseur, très bien localisé, 1er déc. 800 \$, 514-852-3378.
LONGUEUIL, Pl. du Collège, grand 4 1/2, propre, tranquille, beau franc, 1er janv. 525 \$, 450-441-5041, 514-497-2948.
LONGUEUIL 3 1/2, meublé, tout compris, possible court terme, 450-651-2644.
LONGUEUIL, 3 1/2 rénové, 1er, eau chaude, bois, entrée lav/séc. Janv-480 \$, 514-959-6388
LONGUEUIL, Pl. du Collège, grand 4 1/2, propre, tranquille, beau franc, 1er janv. 525 \$, 450-441-5041, 514-497-2948.
GRAND 2 1/2 tout inclus, piscine, département clinique restau, golf, colleuse, 695\$, 514-843-5516.
PRÈS du Vieux-Mtl, grand loft, pl. bois, mur briques, électros, 665 \$/mois, 514-842-8041
STUDIO meublé, chauffé, éclairé, nouvellement décoré, tapis, 950 \$/mois, libre imm. 514-298-7161, (222), soir: 514-942-7045
VIGER près Vieux-Mtl, grand 4 1/2, spacieux, sécuris, insonorisé, stat. ext., 1200 \$ - bail 2 ans minimum, réf. 514-488-7111
137 À LOUER LAURENTIDES
DE L'HÔPITAL, condo 3 1/2, 2e étage, 3 électros, mobilier ch. à c. 825 \$. Déc. 514-843-1661
LOFT 1350 car, unité de coin très ensoleillé, bois franc, foyer, brique, ascenseur, terrasse, 3 ch., 1200 \$, 514-395-8704, 514-622-1300
PLACE ROYALE, luxueux 3 1/2 meublé, r-de-ch, foyer, réf. 514-217-9972
135 LAVAL, RIVE-NORD
A DUVERNY, bord de l'eau, 3 1/2, 4, propres, élect., à 5 min. de Montréal, 450-662-1994.
5 MIN. du ski Orford, chalet confortable, couche 6 personnes, 50 pi car, 450-297-0787
10 MIN. ORFORD, vue sur lac, 3 ch., tout équipé, 05/01 à 30/03/sem. mois 514-951-5316
15 MIN. de Tremblant, bord de lac, rénové, 3 c. à c., foyer, équipé, déneigé, 5200\$ saison, 50 pi car, 514-947-9447

100 CHALET À LOUER 156 APPARTEMENTS MEUBLES 201 La Place du marché 240 Marché aux puces 500 Véhicules automobiles

147 CHALET À LOUER A MONT-TREMBLANT Bord lac, 3 chambres, foyer, 300\$/sem. etc. (819) 688-3347

160 PROPRIÉTÉS À REVENUS 24 LOG., 3 et 4 et 5 St-Jean rev. 22 3768, 613 500x5 à 47% à 1000000.000.000

162 PROPRIÉTÉS COMM. INDUSTRIELLES JEAN-TALON E., édifice avec restaurant rénové + 4 apps. 514-744-0117

170 COMMERCES ALIMENTATION, super marché, entreprise familiale, dans quartier résidentiel

172 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

174 CHIENS de traîneau Alaskan, ligne directe de Ross Saunders, 15 chiens

176 ENTREPRISES À LOUER ENTREPOSEAGE D'HIVER Chauffé, 514-731-9436

178 MAGASIN À LOUER FLEURY, 1350', r-de-ch, idéal clinique, garage int.

182 BUREAU À LOUER ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

184 ENTREPRISES À LOUER ENTREPOSEAGE D'HIVER Chauffé, 514-731-9436

186 BUREAU À LOUER ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

188 MAGASIN À LOUER FLEURY, 1350', r-de-ch, idéal clinique, garage int.

190 GARAGES MTL-NORD, 10 x 20. Entrep. seau, idéal clinique, bureaux, près pitail N-Damé. 514-870-4483

192 GARAGES MTL-NORD, 10 x 20. Entrep. seau, idéal clinique, bureaux, près pitail N-Damé. 514-870-4483

194 GARAGES MTL-NORD, 10 x 20. Entrep. seau, idéal clinique, bureaux, près pitail N-Damé. 514-870-4483

196 GARAGES MTL-NORD, 10 x 20. Entrep. seau, idéal clinique, bureaux, près pitail N-Damé. 514-870-4483

198 GARAGES MTL-NORD, 10 x 20. Entrep. seau, idéal clinique, bureaux, près pitail N-Damé. 514-870-4483

199 PROPRIÉTÉS À LOUER A HUNTSVILLE, COTT. NEUF 3 ch., thermopomp, foyer, garage, 1675\$. 514-383-3437

200 GARAGES MTL-NORD, 10 x 20. Entrep. seau, idéal clinique, bureaux, près pitail N-Damé. 514-870-4483

201 La Place du marché 4 ÉLECTROS 3 ans, tondeuse, suca, causeuses, base de lit double, commode 2 tiroirs, etc.

214 LIVRES ACHEVONS LIVRES Service à domicile (514) 973-2846

217 INFORMATIQUE LINUX & CISCO Formation à votre rythme www.linucisco.com

220 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

222 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

223 CONSTRUCTION RENOVATION DECORATION Rénovations intérieures, service personnalisé de qualité.

225 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT A.R.T. DÉMÉNAGEMENT 514-705-0654

227 GARDIERIES, GARDIENNAGE MILIEU FAMILIAL. Places disponibles subventionnées.

228 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

229 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT A.R.T. DÉMÉNAGEMENT 514-705-0654

230 GARDIERIES, GARDIENNAGE MILIEU FAMILIAL. Places disponibles subventionnées.

231 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

232 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

233 CONSTRUCTION RENOVATION DECORATION Rénovations intérieures, service personnalisé de qualité.

234 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT A.R.T. DÉMÉNAGEMENT 514-705-0654

235 GARDIERIES, GARDIENNAGE MILIEU FAMILIAL. Places disponibles subventionnées.

236 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

237 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

238 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

239 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT A.R.T. DÉMÉNAGEMENT 514-705-0654

240 GARDIERIES, GARDIENNAGE MILIEU FAMILIAL. Places disponibles subventionnées.

241 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

242 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

243 CONSTRUCTION RENOVATION DECORATION Rénovations intérieures, service personnalisé de qualité.

244 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT A.R.T. DÉMÉNAGEMENT 514-705-0654

245 GARDIERIES, GARDIENNAGE MILIEU FAMILIAL. Places disponibles subventionnées.

246 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

247 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

248 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT A.R.T. DÉMÉNAGEMENT 514-705-0654

249 GARDIERIES, GARDIENNAGE MILIEU FAMILIAL. Places disponibles subventionnées.

250 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

251 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

252 CONSTRUCTION RENOVATION DECORATION Rénovations intérieures, service personnalisé de qualité.

253 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT A.R.T. DÉMÉNAGEMENT 514-705-0654

254 GARDIERIES, GARDIENNAGE MILIEU FAMILIAL. Places disponibles subventionnées.

255 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

256 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

257 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT A.R.T. DÉMÉNAGEMENT 514-705-0654

258 GARDIERIES, GARDIENNAGE MILIEU FAMILIAL. Places disponibles subventionnées.

259 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

260 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

261 CONSTRUCTION RENOVATION DECORATION Rénovations intérieures, service personnalisé de qualité.

262 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT A.R.T. DÉMÉNAGEMENT 514-705-0654

263 GARDIERIES, GARDIENNAGE MILIEU FAMILIAL. Places disponibles subventionnées.

264 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

265 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

266 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT A.R.T. DÉMÉNAGEMENT 514-705-0654

267 GARDIERIES, GARDIENNAGE MILIEU FAMILIAL. Places disponibles subventionnées.

268 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

269 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

270 CONSTRUCTION RENOVATION DECORATION Rénovations intérieures, service personnalisé de qualité.

271 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT A.R.T. DÉMÉNAGEMENT 514-705-0654

272 GARDIERIES, GARDIENNAGE MILIEU FAMILIAL. Places disponibles subventionnées.

273 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

274 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

275 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT A.R.T. DÉMÉNAGEMENT 514-705-0654

276 GARDIERIES, GARDIENNAGE MILIEU FAMILIAL. Places disponibles subventionnées.

277 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

278 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

279 CONSTRUCTION RENOVATION DECORATION Rénovations intérieures, service personnalisé de qualité.

280 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT A.R.T. DÉMÉNAGEMENT 514-705-0654

281 GARDIERIES, GARDIENNAGE MILIEU FAMILIAL. Places disponibles subventionnées.

282 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

283 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

284 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT A.R.T. DÉMÉNAGEMENT 514-705-0654

285 GARDIERIES, GARDIENNAGE MILIEU FAMILIAL. Places disponibles subventionnées.

286 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

287 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

288 CONSTRUCTION RENOVATION DECORATION Rénovations intérieures, service personnalisé de qualité.

289 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT A.R.T. DÉMÉNAGEMENT 514-705-0654

290 GARDIERIES, GARDIENNAGE MILIEU FAMILIAL. Places disponibles subventionnées.

291 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

292 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

293 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT A.R.T. DÉMÉNAGEMENT 514-705-0654

294 GARDIERIES, GARDIENNAGE MILIEU FAMILIAL. Places disponibles subventionnées.

295 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

296 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

297 CONSTRUCTION RENOVATION DECORATION Rénovations intérieures, service personnalisé de qualité.

298 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT A.R.T. DÉMÉNAGEMENT 514-705-0654

299 GARDIERIES, GARDIENNAGE MILIEU FAMILIAL. Places disponibles subventionnées.

300 BUREAU TÉLÉPHONIE ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin, etc.

500 Petites annonces

www.capresse.ca

550 AUTOMOBILES

CADILLAC Catera 1998, vert, 18 500 \$, 1-450-746-4774. Automobile Sorel-Tracy

CADILLAC de ville 88, 4.5 l, 78 300 km, équipé, cuir, succession, exc. état, 450-371-2315

CADILLAC STS 95, blanc perle, chrome, toit, A-1, 109 000 km, fiche entretien Cadillac www.groupeautomobile.com 450-975-7787

CADILLAC STS 92 tout équipée, condition A-1, 73005, 514-803-2639

CAMRY 97, 98 Le 4 cyl, aut tout équipé tout équipé 75 000 km BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 514-821-8504

CAVALIER 2001, choix de couleur, air, CD, 2 ptes., allongé, 50 000 km., cartilée, comme neuve, gar. sp. 2095 \$ www.groupeautomobile.com 450-975-7787. Faut voir!

CAVALIER 2001, aut., 4 ptes, a/c, 39 000 km., gar., 99005 taxes incl. 514-985-8595

CHEVROLET Cavalier 2000, 25 000 km, 4 ptes, 5 vit., a/c, am-fm CD cass., exc. condition, 10 000 \$ nég. 450-672-2401

CHEVROLET Impala 2002, équipée, garantie, 64 000 km, 17 900 \$ échange bienvenu. 514-817-2886 Ctr belleauto2003@yahoo.com

CHEVROLET Z24 2000, silver, man., tout équipé, 36 000 km, 13 200 \$ nég. 450-370-1861

CHRYSLER 300M 99, canelle, tout équipé 23 900\$. Automobile Sorel-Tracy, 450-746-4774

CHRYSLER Concorde LXI 98, 88 000 km, 10 900 \$, 450-679-3636, 450-922-2538

CHRYSLER 1999, 88, 30 000 km, 13 985 \$, Chambly Toyota-450-658-4334

CHRYSLER LSH 1995, A1, 155 000 km, dossier entretien, tout équipé, 514-886-1552

CHRYSLER New-Yorker, 93, Fifth Avenue, tout équipé, 1 proprio, 141 000 km., excellente condition, 514-886-1552

CHRYSLER P. T. Cruiser 2001, 25 000 km, rouge vin, tout équipé, a/c, 21 500\$, 819-820-5615

CIVIC 02 aut, 5 vit., a/c, liquidation, 20 en stock 450-445-7161 BROSSARD HONDA

CIVIC HB 98-99-2000, aut., CD, bas km, 450-445-7161 BROSSARD HONDA

CIVIC SIG 02, 9000 km, 5 vit., Liquidation 450-445-7161 BROSSARD HONDA

CONCORD 2000 LXI 4 pneus hiver + mags, 80 000 km, 18 000 \$ nég. 450-278-2352

COROLLA 98 A 2001 automatiques, manuelles BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 514-821-8504

COROLLA CE 2003, 2 en stock, aut, air, 17 000 km et plus BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 514-821-8504

COROLLA 1995, aut., 4 portes, 4 cyl., bleu, 53 000 km, prix à discuter, 514-643-2971.

550 AUTOMOBILES

CROWN VICTORIA 2001, tout équipée, 32 000 km, gar. 4 ans-8 000 km total, 19 500\$. Longueuil Auto 450-466-6682

DODGE Neon 98, 64 000 km, peinture très propre, 4 roues neuves, 5500 \$. 514-816-4902

EAGLE Talon 1992 manuelle, comme neuve Carrefour Subaru 450 625-1114

ECHO 2000 aut, 4 portes, a/c, 28 000 km, balance garantie BROSSARD TOYOTA 450-445-0577 514-821-8504

ESCORT SE 99 5 vit, air, seulement 22 000 km, 8600 \$ S. D. Autos - 514-952-9908

HONDA Civic 98 LX, 87 000 km, 4 ptes, 5 vit., comme neuve, 8800 \$. Ctr., 514-944-6474

HONDA Civic Coupé DX 99, noire, man., CD, 63 000 km, 8 pneus, 10 900\$. 514-273-7776

HONDA Civic coupé SI 1998, exc. cond., fin contrat de location, 12 000\$. 514-440-4653.

HONDA Civic DX 2000, argent, 5 vit, CD, groupe électrique, 39 000 km 15 900\$ Volvo Pointe - Claire (514) 630-3666

HONDA Civic DX 2000, Edition SE, 5 vit., a/c, grise, GILLES. Houle Toyota 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. MTL

HONDA Civic EX 1999 inspectée CAA, 90 000 km, pneus hiver, barre remorque, rég. vit., support vélo + support bagages, 13 000\$. 450-647-6448

HONDA Civic hatchback 2000, man., rouge, rég. vit., 54 000 km, 10 900 \$. 514-219-7802.

HONDA Civic LX 01, 2 ptes, 00, S70 argent 29 900 \$ 01, S80 asr OR CENDRE 00, S80 16 arg 35 500 \$ 01, V40 asr argent 26 900 \$ 00, S80 2.9 bleu 31 500 \$ 00, S70 A bleu 25 900 \$

HONDA Civic LX Coupé 2001, 47 000 km, man., gar. 16 500 \$. A-1, faut voir! www.groupeautomobile.com 450-975-7787

HONDA Civic SE 95, 4 ptes., aut., air, 136 000 km., fiche d'entretien 1 proprio, 6995 \$

HONDA Civic SI 93, man., gr. élect., 130 000 km, 6995\$. Mega Star Auto, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

550 AUTOMOBILES

HONDA Civic 98 LX, 87 000 km, 4 ptes, 5 vit., comme neuve, 8800 \$. Ctr., 514-944-6474

HONDA Civic Coupé DX 99, noire, man., CD, 63 000 km, 8 pneus, 10 900\$. 514-273-7776

HONDA Civic coupé SI 1998, exc. cond., fin contrat de location, 12 000\$. 514-440-4653.

HONDA Civic DX 2000, argent, 5 vit, CD, groupe électrique, 39 000 km 15 900\$ Volvo Pointe - Claire (514) 630-3666

HONDA Civic DX 2000, Edition SE, 5 vit., a/c, grise, GILLES. Houle Toyota 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. MTL

HONDA Civic EX 1999 inspectée CAA, 90 000 km, pneus hiver, barre remorque, rég. vit., support vélo + support bagages, 13 000\$. 450-647-6448

HONDA Civic hatchback 2000, man., rouge, rég. vit., 54 000 km, 10 900 \$. 514-219-7802.

HONDA Civic LX 01, 2 ptes, 00, S70 argent 29 900 \$ 01, S80 asr OR CENDRE 00, S80 16 arg 35 500 \$ 01, V40 asr argent 26 900 \$ 00, S80 2.9 bleu 31 500 \$ 00, S70 A bleu 25 900 \$

HONDA Civic LX Coupé 2001, 47 000 km, man., gar. 16 500 \$. A-1, faut voir! www.groupeautomobile.com 450-975-7787

HONDA Civic SE 95, 4 ptes., aut., air, 136 000 km., fiche d'entretien 1 proprio, 6995 \$

HONDA Civic SI 93, man., gr. élect., 130 000 km, 6995\$. Mega Star Auto, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

HONDA Civic SIR 00, argent, vitesses, 514-952-3609

550 AUTOMOBILES

NISSAN Altima GXE 2000, aut, aileron, 8 pneus, 59 000 km, 16 500 \$, gar., (450) 360-0758

NISSAN Maxima SE 2000, 66 000 km, loc. 299\$/24 mois échange ou mise de fonds 19005, 514-817-2886 Ctr belleauto2003@yahoo.com

NISSAN Maxima 2000, toit, a/c aut., mags 16 po, sièges chauffants, CD cassettes, 29 000 km, 23 000 \$. 514-944-2081.

NISSAN Sentra XE 1999 60 000 km, 8764 \$ ou 211 mois 450-472-8664 St-Eustache Nissan.

NISSAN Sentra SE 2001 aut, tout équipé, 43 000 km, 15 800\$ Moza Auto, 514-952-7325

NISSAN Sentra GLE 96, aut., a/c, 4 ptes, 8 pneus, bon entretien, 6000 \$. 514-768-2308

NISSAN Sentra 96, 4 ptes, aut., a/c, 61 000 km, 7595 \$ Auto M. Gagnon, 514 951-0262

OLDS Aero 99 (2), bas km, garantie, rabais 2000\$, GILLES. Houle Toyota 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. MTL

PLYMOUTH Voyageur 1994, 116 800 km, 3900 \$ UPTOWN VOLVO (514) 737-4321

PONTIAC Grand Prix, 2000, a/c 4 ptes, aut, tout équipé 11 900\$ TOYOTA P.I.X 514-329-0909

PONTIAC Sunfire 96, 2 ptes, 00, Beetle GLS, automatique, 40 am-fm, 5550 \$. 450-621-8355

PONTIAC Sunfire 99, 4 ptes, aut., CD, 59 000 km, 7450 \$. Autocam ctr, 514-996-7008.

PONTIAC Vibe 2003, 5 vit., tout équipé, a/c, 5 000 km. Transfert bal ou achat, 514-817-3367

MAZDA Protégé 2000, argent, a/c, man., démar., CD, 61 000 km, 11 900 \$ 450-464-9758

MAZDA Protégé LX 1999, tout équipée, 16 700 km, 13 495 \$ nég. 514-451-5158, sans 18h.

MAZDA Protégé GT 2001, aut, toit, mags, 15 000 km, 16 800 \$ S.D. Autos - 514-952-9908

MAZDA Protégé SE 97, aut., seulement 64 900 km, 7999 \$. S.D. Autos - 514-952-9908

MAZDA Protégé SE 99, 5 vit, CD, état A-1, gar., 59 000 km, 9750 \$. CL Inc. 450-473-0205

MAZDA Protégé SE 2001, man, 24 000 km, Rouge, CD, mags, état neuf. Bal, gar. 12 900 \$. Doit vendre, 514-769-3827

MAZDA Protégé-5 2002, aut, a/c, gr. élect, 15 000 km, gar. 5 ans, rabais 3000\$, GILLES. Houle Toyota 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. MTL

MAZDA Protégé SE 94, verte, aut., 4 portes, vrai bijou, garantie 1 an. Spécialistes, 514-821-8355

MAZDA Protégé SE 97, a/c 29 000 km, 1 proprio, 995 \$ TOYOTA P.I.X 514-329-0909

MAZDA Miata 99, 34 000 km, 4 pneus neufs, 24 500 \$. Après 1500 \$ 450-672-6250

MAZDA Miata 99, 34 000 km, 4 pneus neufs, 24 500 \$. Après 1500 \$ 450-672-6250

MAZDA Miata 99, 34 000 km, 4 pneus neufs, 24 500 \$. Après 1500 \$ 450-672-6250

MAZDA MX3 Précédia RS 94, comme neuve, 5 vit., a/c, garantie 1 an. Spécialistes, 514-821-8355

MAZDA Protégé 98, 4 ptes, aut, 140 000 km, privé (pas de TPS), 8800\$. 514-748-0245

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

MAZDA Protégé 99, 4 ptes, aut, 100 000 km, a/c, 2 pneus hiver, tout équipé, 4 299 \$

550 AUTOMOBILES

NISSAN Altima GXE 2000, aut, aileron, 8 pneus, 59 000 km, 16 500 \$, gar., (450) 360-0758

NISSAN Maxima SE 2000, 66 000 km, loc. 299\$/24 mois échange ou mise de fonds 19005, 514-817-2886 Ctr belleauto2003@yahoo.com

NISSAN Maxima 2000, toit, a/c aut., mags 16 po, sièges chauffants, CD cassettes, 29 000 km, 23 000 \$. 514-944-2081.

NISSAN Sentra XE 1999 60 000 km, 8764 \$ ou 211 mois 450-472-8664 St-Eustache Nissan.

NISSAN Sentra SE 2001 aut, tout équipé, 43 000 km, 15 800\$ Moza Auto, 514-952-7325

NISSAN Sentra GLE 96, aut., a/c, 4 ptes, 8 pneus, bon entretien, 6000 \$. 514-768-2308

NISSAN Sentra 96, 4 ptes, aut., a/c, 61 000 km, 7595 \$ Auto M. Gagnon, 514 951-0262

OLDS Aero 99 (2), bas km, garantie, rabais 2000\$, GILLES. Houle Toyota 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. MTL

PLYMOUTH Voyageur 1994, 116 800 km, 3900 \$ UPTOWN VOLVO (514) 737-4321

PONTIAC Grand Prix, 2000, a/c 4 ptes, aut, tout équipé 11 900\$ TOYOTA P.I.X 514-329-0909

PONTIAC Sunfire 96, 2 ptes, 00, Beetle GLS, automatique, 40 am-fm, 5550 \$. 450-621-8355

PONTIAC Sunfire 99, 4 ptes, aut., CD, 59 000 km, 7450 \$. Autocam ctr, 514-996-7008.

PONTIAC Vibe 2003, 5 vit., tout équipé, a/c, 5 000 km. Transfert bal ou achat, 514-817-3367

MAZDA Protégé 2000, argent, a/c, man., démar., CD, 61 000 km, 11 900 \$ 450-464-9758

MAZDA Protégé LX 1999, tout équipée, 16 700 km, 13

Véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES VOLKLS Golf 2001 man., 29 000 km, toit ouvrant Carrefour Subaru 450 625-1114

VOLKLS Golf 97, aut., noire, toit vitres teintées, freins neufs, 4 roues et pneus neufs (mags), système de son 6 haut-parleurs. Très bon état. 8500 \$.

VOLKLS Golf GL 96, 4 portes, 129 000 km, aut., 7500 \$. Exc. état. 450-461-3414.

VOLKLS Jetta, 01, 1.8T, 5 vit., argent, cuir, 34 000km, a/c, toit mags, 19 900 \$, 514-928-7161

VOLKLS Jetta 2000, argent, 5 vit., mags, cuir, 106 000km, A1, 18 000\$, 514-992-4752

VOLKLS Jetta GLS TDI 2001, bleu met / cuir noir, mags, toit, a/c, gr. élec., Monsoon CD, 4 pneus hiver sur jantes, 60 000 km, 514-990-7333.

VOLKLS Jetta GLS TDI 2000 marine, man., 5 vit., sièges chauffants; 8 jantes; 64 200 km, 19 500 \$, 514-959-6579

VOLKLS Jetta GL 96 aut., beige, a/c, 6 CD, 85 000 km, impeccable, 8800\$. 450-462-9079.

VOLKLS Jetta TDI 00, 5 vit. noir, 57 600km, 17 900 \$ UPTOWN VOLVO (514) 737-4321

VOLKLS New Beetle 2000, man., 64 000 km, A/C. Verte, 16 800 \$, 450-492-8250.

VOLKLS New Beetle 99, diesel, 104 000 km, man., noir, 18 250 \$. Stéphane 450-451-7658

VOLKLS New Beetle 98, man., 40 000 km, tout équipée, bijou, 13 500 \$ nég., 450-965-0004.

VOLKLS New Beetle 98, man., 104 000 km, tout équipée, noir, 13 500 \$, 514-993-9291

VOLKLS New Beetle 2000, 5 vit., gris argent, 13950 \$, Groupe Auto 450-975-7787

VOLKLS Passat 99, 6 cyl., tout équipée, cuir, toit, 55 000 km, 23 400 \$, 514-993-9291

VOLKLS Passat GLX 4-motors, 2002, tout équipé, 5 CD, pneus hiver + roues, 23 000 km, 39 900 \$, 450-974-0346

VOLKSWAGEN Arbour Volkswagen Certifiée pur Garantie Zans 40 000 km

02, Golf GTI, 16 000 km 02, Jetta GLS TDI 25 000km 01, Passat fam., 4M, 25 000km

01, Jetta Wolfsburg, 29 000 km 00, Passat GLS, fam., 5 vit. 00, Golf GTI, VR6, gris

00, Golf TDI 2 portes, 29 000 km 00, Jetta GL TDI aut., 33000km 99, Golf, 2 ptes, rouge, 5 vit. 00, Golf, 2 ptes, CL, noir

Plus de 10 véhicules en inventaire Êtes-vous fait pour Volkswagen?

450-681-8110 LAVAL www.arbourvw.com

VOLKSWAGEN ST-EUSTACHE Passat bas km V6 Passat 2002 bas km 1.8 Jetta 2002 GLX aut.

02, S80, 2.9 arg., choix de (2) 02, S60, 7 différents modèles 02, V70-XC, 44 900 \$, 514-928-7161

02, V70-ASR, choix de 4 02, S40-ASR, arg. équipée 02, V40-ASR, cuir, 268 000 \$ 01, S60-ASR, arg., 10 900km

01, S60, 2.4T, noir, 34 900km 01, V40, 19 703km, 24 900 \$ 01, S40, choix de 5 01, V70, 2.4 turbo, 35 900 \$

00, S70, 5 vit., équipée 24 900 \$ 99, S70 aut., cuir mags 23 900 \$ 99, V70-AWD, 22 900 \$ 99, V70 aut., cuir mags 23 900 \$

99, S70-GLT, choix de 3 99, S70-AWD, arg., 24 900 \$ 99, C70 aut., argent 236 HP 98, C70, décapotable, 18 900 \$ 98, V70-15, aut., 22 800 \$

Spécial: financement à partir de 2.9% sur modèles 2000, 2001 et 2002 UPTOWN VOLVO (514) 737-4321

VOLVO 850 96, aut., 4 ptes, A1, 107 000 km, 11 500 \$, 514-845-6067, 514-573-1880.

VOLVO 850 GLT '93, verte, peinture neuve, 5 vit., cuir, toit, tout équipé, A1, 127 000 km, 9500 \$, privé, 514-497-1445.

VOLVO 850 T5, 97, bleu/vert, tout équipé, 98 000km, garantie prolongée, 19 900 \$ Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO 940 GLE, 91, argent, automatique, turbo, cuir, toit ouvrant, 157 000km, 8500 \$ Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO 960 wagon, 93, bleu, tout équipé, cuir gris, aut., toit, 8 mags dossier, 268 000 km, 7400 \$, 450-922-1315.

VOLVO 965, 92, gris, aut., cuir, toit ouvrant, 26 000km, 10 500 \$ Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO 98 S70, argent, cuir, aileron, 125000 km, 17500\$, 450-672-0713.

VOLVO C70, 2000, noir, décapotable, 5 vitesses, jantes 17, 23 000km \$21 + taxes/mois et 3700 \$ comptant pour 36 mois.

VOLVO C70, 2000, noir, décapotable, 5 vitesses, jantes 17, 23 000km \$21 + taxes/mois et 3700 \$ comptant pour 36 mois.

VOLVO C70, 98, automatique, décapotable, rouge, toit noir, 49 800km, 29 800 \$ Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin mai 2003, tout équipée, impeccable, 22 000\$, 819-693-7786

VOLVO S70 1999 57 000km, gar. 87 000km ou fin

# SCIENCES

## EN BREF

### Internet sur la glace

INTERNET n'a pas encore atteint le bout du monde, mais ça ne saurait tarder. Un projet de la National Science Foundation (NSF) américaine prévoit de déployer une liaison à haute vitesse par fibre optique jusqu'au... pôle Sud. C'est qu'il y a là-bas une base de recherche américaine, habitée à l'année, et que pour l'instant, sa seule liaison avec le reste du monde — Internet ou téléphone — se fait par satellite. Or, à cet endroit, on est si loin au sud que les satellites de télécommunication ne sont dans le bon angle que quelques heures par jour, au mieux. La NSF ne s'est pas risquée à évaluer la facture, mais on sait déjà que le réseau de fibre optique à installer — par des températures atteignant parfois les — 70 degrés Celsius — devrait avoir plus de 1500 kilomètres de long !



### Sauve qui peut !

LES PORTES D'ACIER antifeu que l'on croirait être des plus sûres, peuvent également faillir à leur mission. Au lieu de donner aux victimes une heure pour échapper à un incendie, une étude française rapporte qu'elles peuvent se démanteler en moins de 20 minutes. Ce résultat alarmant remet en cause les normes d'évaluation des portes antifeu. L'Organisation internationale de standardisation (ISO) reconnaît que ses normes doivent être révisées.

### Coupable d'avoir réchauffé la planète

UN GROUPE de citoyens et de scientifiques poursuit le gouvernement américain... pour réchauffement planétaire. Parmi les plaignants, un couple inquiet des dommages que pourraient causer sur leur propriété, située au bord de l'océan, les tempêtes plus violentes que nous annonce le réchauffement de la planète ; un producteur de sirop d'érable du Vermont, inquiet des dommages aux érables et un biologiste marin qui perd son emploi si les récifs de coraux disparaissent. Appuyés par le maire de Boulder (Colorado), mais surtout par l'association internationale les Amis de la Terre, ils tiennent le gouvernement américain responsable du réchauffement de la planète. Ou, responsable, par son inaction, d'amplifier le réchauffement.

### L'avion-pas-si-invisible

L'AVION INVISIBLE, appelé aussi avion furtif, celui qui échappe aux radars, est la fierté des militaires. Mais il pourrait d'ici peu se révéler pas si furtif que ça. Il suffira d'avoir à portée de la main un poste de télé. Selon ce qu'a révélé la revue spécialisée *Jane's Defense Weekly*, le système radar à bord de ce bombardier B-2 va créer des interférences avec les nouveaux services de communication par satellite qui seront en place d'ici 2007. Les fréquences



des uns et des autres sont, semble-t-il, trop proches, avec pour résultat qu'un espion mal intentionné n'aurait qu'à brancher un de ses appareils électroniques bon marché pour savoir quand l'avion soi-disant invisible lui passe au-dessus de la tête. Un avion qui coûte un milliard de dollars l'unité...

### La beauté peut vous sauver

IL SEMBLE qu'en Russie, il y ait un lien direct entre l'argent alloué aux espèces en voie de disparition et l'aspect séduisant de celles-ci. Les favoris : les ours polaires et le tigre sibérien, qui recevront à eux seuls 95 % du budget de conservation pour assurer leur survie et leur protection. Les autres animaux menacés d'extinction, dont les 20 derniers léopards de l'Extrême-Orient, devront se contenter des 1,6 million de dollars restants.

### Soldats de papier

L'armée américaine a payé 50 millions pour un projet de « super-soldat » proposé par le Massachusetts Institute of Technology (MIT). Sauf que le dessin fourni par le MIT pour illustrer son projet était directement inspiré... d'une bande dessinée. Le MIT a littéralement reproduit le personnage d'une bédé appelée Radix. Le reste du projet n'en est pas moins solide, mais l'éditeur n'a pas manqué d'envoyer au prestigieux centre de recherche une mise en demeure pour violation du droit d'auteur, alléguant les « dommages » que le MIT aurait fait subir à Radix en montrant que son monde imaginaire est en réalité... réel.

### Les diamants sont éternels

VOUS POUVEZ désormais porter les cendres de vos proches décédés, pour l'éternité. Une firme américaine, LifeGem, propose en effet de fabriquer un diamant synthétique à partir de ces cendres, diamant que vous n'aurez plus ensuite qu'à monter sur une bague ou un collier. Ce bijou vaut son pesant d'or, et on ne parle pas ici de la valeur sentimentale : LifeGem vend chaque diamant 16 000 \$.

### Mammoth: le retour du clonage

ON CROYAIT l'idée morte au feuilleton depuis deux ans, mais la voilà qui resurgit au détour du chemin : des chercheurs japonais travaillent activement au clonage d'un mammoth. Les mammoths sont disparus il y a environ 10 000 ans, à la fin de la dernière ère glaciaire. Pour en cloner un, il suffirait qu'il subsiste suffisamment d'ADN intact pour l'injecter dans l'ovule d'une maman éléphant, et espérer que naisse ensuite une bestiole hybride. Et puis, amener celle-ci à s'accoupler avec ses congénères obtenus par le même procédé, pour voir naître, au bout du compte, un véritable mammoth. On pense qu'il pourrait y avoir jusqu'à 10 millions de mammoths encore enfouis dans le permafrost de Sibérie — un sol gelé en permanence, depuis au moins 10 000 ans, de sorte que les bêtes qu'on y découvre sont étonnamment bien conservées.

— Agence Science-Press



Photo OLIVIER-LOUIS ROBERT, collaboration spéciale

Dans la grande salle blanche d'assemblage du Laboratoire David Florida, une section est réservée pour l'intégration du satellite scientifique canadien SciSat-1, dont le lancement est prévu en avril prochain.

# L'antichambre de l'espace

Conçu pour tester les engins de l'espace, le laboratoire canadien David Florida est devenu une installation de calibre international, capable de valider les systèmes les plus pointus

OLIVIER-LOUIS ROBERT  
collaboration spéciale

Comment a-t-on pu s'assurer que le Canadarm2, le bras de la station spatiale, résisterait parfaitement aux forces d'accélération et aux vibrations intenses subies lors de son lancement par la navette *Endeavour*, en avril 2001 ? Comment a-t-on vérifié que le satellite RADARSAT-1, dans l'espace depuis sept ans déjà, continuerait de bien fonctionner même si ses surfaces extérieures sont exposées alternativement à un froid extrême (-180 degrés C) et à des températures élevées (240 degrés C) en parcourant son orbite autour de la Terre ? Pour connaître la réponse à ces questions, il a fallu que les ingénieurs testent de manière intensive ces systèmes spatiaux dans des installations où on avait reproduit au sol l'environnement qu'aurait connu ces engins lors de leur lancement et de leur fonctionnement dans l'espace.

Avant que ça fonctionne là-haut, ça doit fonctionner ici, proclame le dépliant. Ici, c'est au Laboratoire David Florida (LDF), un joyau méconnu de la technologie spatiale canadienne. L'installation de 70 millions de dollars est un des rares laboratoires qui, à travers le monde, soient capables de simuler la pression et les vibrations considérables subies lors du lancement de satellites ou autres engins spatiaux, en plus de reproduire les conditions extrêmes de température et de vide régnant dans l'espace.

Propriété de l'Agence spatiale canadienne, ce centre national pour l'assemblage, l'intégration et les essais environnementaux d'engins spatiaux est devenu, au fil des ans, une installation de calibre international, capable, selon Shabeer Ahmed, son directeur, de valider les systèmes spatiaux les plus pointus. « On doit toujours se préparer pour des activités à long terme, telles la participation canadienne à l'exploration de Mars ou au télescope spatial James Webb (JWST), ou encore, le passage des satellites de communication de la bande de fréquences Ku à la bande Ka. On doit se demander quels types d'essais environnementaux seront requis pour ces programmes. Toute notre recherche et développement se concentre sur ces aspects. Par exemple, si un satellite doit être lancé, comme le microsatellite astronomique MOST, sur une fusée russe, eh bien, il faut être en mesure de reproduire les caractéristiques vibratoires propres au lancement de cette fusée... L'environnement spatial du JWST, qu'on placera sur un point de Lagrange, à un



Photo OLIVIER-LOUIS ROBERT, collaboration spéciale  
Shabeer Ahmed, directeur du Laboratoire David Florida, une installation de l'Agence spatiale canadienne.

million de kilomètres de la Terre, n'est pas le même que celui du télescope spatial Hubble, qui orbite autour de notre planète à seulement 600 km d'altitude. Il nous faut comprendre tout ça... »

L'origine du Laboratoire David Florida remonte à plus de 30 ans. Le 20 avril 1971, alors que les travaux de développement du premier satellite de communication canadien, Anik-A1, allaient bon train, le ministère des Communications du Canada lançait son projet le plus ambitieux jusqu'alors : la conception et la construction d'un satellite expérimental de communication haute puissance et haute fréquence visant à démontrer la faisabilité de la télédiffusion directe. Ce satellite technologique de télécommunications (STT), rebaptisé Hermès quatre mois après son lancement, le 17 janvier 1976, allait devenir le précurseur des satellites de télédiffusion directe d'aujourd'hui, tel Nimiq-1 de TéléSAT Canada.

Or, le projet STT avait pour objectifs secondaires de développer les compétences industrielles du Canada dans le développement de satellites et de sous-systèmes leur étant destinés. C'est pour appuyer ces objectifs que le LDF, nommé en l'honneur du premier gestionnaire du

Programme STT, C. David Florida, a été construit à Shirley's Bay (à l'ouest d'Ottawa), sur le terrain du Centre de recherches en communication qui avait reçu le mandat de développer le gros satellite.

Inauguré le 29 septembre 1972, le LDF comprenait à l'origine une seule salle blanche d'intégration, plusieurs petits caissons de vide thermique, une table vibrante ainsi qu'une salle anéchoïque. Aujourd'hui, la salle d'intégration et d'assemblage, d'une superficie totale de 2100 m<sup>2</sup>, est constituée de trois salles blanches (la troisième, construite en 1986, fait 1100 m<sup>2</sup> à elle seule) où la température et l'humidité sont contrôlées. « Je peux vous garantir que ces salles sont vraiment propres, dit Shabeer Ahmed. L'air est constamment filtré pour prévenir toute contamination des engins spatiaux et ces salles ont une pression atmosphérique légèrement plus élevée, de manière à ce que l'air souffle vers l'extérieur lorsque quelqu'un y entre, après s'être fait nettoyer par des jets d'air dans le vestibule pressurisé. »

Un très grand caisson de vide thermique (sept mètres sur 10 mètres) sert aux essais effectués sur des engins spatiaux complets alors que trois autres, de plus petite taille, permettent de tester divers sous-systèmes et composants. Le matériel de soutien de ces caissons, qui ressemblent à des gros autocousses, comprend un système de détection des fuites d'hélium ainsi qu'un système d'études de dégazage des matériaux.

Les aspects structurels des éléments sont testés dans un système de vibrations, d'analyse modale et d'essai sous charge statique. Les antennes de satellites et les charges utiles électroniques sont évaluées dans des salles sans réverbération, des postes d'essai d'antennes ainsi que des salles blindées où on teste leur compatibilité électromagnétique. Les entreprises ou organismes, tant canadiens qu'étrangers, peuvent faire qualifier leur matériel au LDF moyennant des frais de services. « Nous servons d'abord le Programme spatial canadien, explique M. Ahmed. Quand nous le pouvons, nous accommodons des clients commerciaux. Ainsi, on a dans une de nos salles d'assemblage un satellite de communication australien construit par la firme Space Systems Loral de Palo Alto (Californie). Leurs salles d'essais étant toutes occupées, ils ont préféré ne pas perdre de temps et nous envoyer leur satellite. Ils connaissent bien notre réputation d'excellence technique et ils apprécient les mesures qu'on prend pour protéger leurs secrets technologiques. »